

우리의 토론토, 제 2 권, 1 호

토론토 시가 175주년 기념 행사를 다양하게 시작합니다

토론토 시립 175주년을 기념하여, 시에서 시작하는 한 해 내내 이어질 축하 행사들을 즐기려는 토론토 시민들이 3월 6일 금요일에 시청으로 무리를 지어 모여들었습니다.

하루 종일 무료로 제공된 기획물은 토론토 그 자체만큼이나 다양했습니다. 토론토를 오늘날의 위대한 도시로 만든 큰 구성 요소들을 때맞추어 돌아볼 기회를 시민들에게 제공했습니다.

나단 필립스 광장에서 사람들은 지역 합창단들의 노래를 들었고, 원주민들의 모닥불 예식을 구경했으며, 과거로부터 현재까지의 구급차들 모습을 자세히 살펴보았습니다.

실내에서는 행사들이 줄을 이었습니다. 원형홀의 벽에 전시된 과거의 사건들을 상기하는 역사적인 사진들을 관람하고, 기념출판 서적 ‘*눈으로 보는 토론토의 유산: 1856년부터 현재까지 시의 공식적인 사진들(Toronto’s Visual Legacy: Official City Photography from 1856 to the Present)*’을 구입하기도 하고, 어떤 사람들은 토론토 공립 도서관에서 ‘보헤미안 엠버시 찾집 재연 (Bohemian Embassy Revival)’ 행사에 참가하여 시 낭독을 들으며 추억들을 나누었습니다.

1834년 첫 시의회 회의 토론을 학생들이 토론토의 첫 시장 윌리엄 리온 메켄지(배우 에릭 피터슨 분장)와 함께 시의회실에서 재연하는 동안에는 폭소가 터져 나왔습니다. 그 날 저녁에는 메켄지와 데이비드 밀러 시장이 캐나다에서 가장 큰 도시를 관리하는 어려움에 도전하는 것을 두고 벌이는 설전을 보는 즐거움이 있었습니다.

toronto.ca/175

데이비드 밀러 시장이 드리는 말씀

경제적으로 불확실한 시기에는 정부에서 사람들이 의존하는 공공 서비스를 보호해 주고, 경기 침체로 가장 영향을 받은 사람들을 지원해 줄 것을 사람들은 기대합니다.

많은 가정에서 불황으로 어려움을 겪고 있습니다. 실직들을 하였고, 근무 시간들이 감소되었습니다. 사람들은 앞으로 다가올 일에 대해 걱정들을 하고 있습니다. 사람들은 이 어려운 시기를 통하여 돕기 위해 그들의 시 정부가 여기 있다는 것을 알 필요가 있습니다.

토론토 시는 21 세기를 통하여 우리의 성공을 선도할 확실한 전략을 가지고 있습니다. 이 전략은 기업계, 근로계 및 학계와의 제휴로 개발되었습니다. 이 전략은 번영을 위한 지침이라 불리며 사람들이 지속적으로 일할 수 있게 우리가 최선을 다하도록 돕습니다.

이 지침은 시의 미래를 선도하기 위한 네 가지 간단한 원칙을 정하고 있습니다. 우선, 시 정부는 우리의 총체적인 번영을 확보하기 위해 적극적으로 앞장서야만 합니다. 우리는 이것을 적극적 실천주의자 토론토라고 부릅니다.

둘 째로, 토론토는 세계에서 자신의 위치를 분간하는 시이어야만 합니다. 우리는 이것을 세계적인 토론토로 부릅니다.

세 째, 경제적으로 성공하기 위해서 토론토는 디자인, 음식 제조로부터 생물공학에 이르기까지 다양한 분야에서 시가 가진 창조적 재주와 활력을 활용해야만 합니다. 우리는 창의적인 토론토이어야만 합니다.

그리고 무엇보다도 우리는 누구도 버리지 않는 시가 되어야만 합니다. 우리의 토론토는 하나입니다. 우리는 우리의 총체적인 도전에 대한 해결을 위해 함께 일합니다.

금년 도시 예산에는 가장 도움을 필요로 하는 사람들을 위한 여러 가지 조치가 들어있습니다. 이 모든 조치들은 시 웹터 Toronto.ca/torontohelps 와 이 번 호 Our Toronto 에서 찾아 보실 수 있습니다.

당신의 토론토 정부는 오래되고 자랑스러운 도시 건설과 주민들을 위한 지원의 역사를 가지고 있습니다. 학생들을 위한 우리의 급식과 영양 사업, 우리의 환영 정책 (연 수입이 40,295 달러에 못미치는 네 명 가족 가정에게 리크리에이션 사업의 무료 이용을 가능하게 합니다), 금년도 토론토 공공교통 요금 동결 등은 모두 토론토 시민들을 지원하려는 우리의 노력의 예입니다.

이와 함께, 우리의 경제적 및 환경적 미래에 투자를 하여야만 한다는 것을 우리는 인정합니다. 시의원회의 장기적 목표는 사업세가 주변 도시와의 경쟁력을 갖추도록 하는 것입니다. 두 해 계속하여 토론토의 소규모 사업체와 임대자들을 위해 재산세를 감축하였습니다.

이와 같은 중요한 조처 외에, 시에서는 주와 연방 정부 및 민간부문으로부터의 차입 용자를 이용하여 시의 미래를 보장하기 위한 매우 중요한 투자를 하고 있습니다. 이 전략으로 토론토교통공사 역사 최대의 증가로서 수요를 충당하고 900 개의 일자리를 창출한 토론토교통공사 버스 서비스의 괄목할만한 신장에서 이미 그 결과를 볼 수 있습니다. 또한 시 교통 계획(transitcity.ca)으로 토론토의 모든 동네가 21 세기 경전차를 사용할 수 있도록 자본예산을 통하여 공공교통에 대한 새로운 투자를 하였습니다.

또한 우리는 자본예산 프로그램을 통하여, 기후 변화에 대처하고 심각한 날씨 변화의 결과로서 나타나는 지하실 범람 등과 같은 당면한 문제들을 다루고 있습니다. 우리의 10 년에 걸친 250 억 달러 자본예산 지출 프로그램은 30 만 개의 일자리를 보호하거나 창출하게 되며, 그 중에는 금년도 분으로만도 35,000 개의 일자리가 포함되어 있습니다.

지난 경제불황 중에는 너무 많은 수의 주민들을 도움이나 희망이 없이 유기하는 실수를 저질렀습니다. 오늘, 토론토 시에서는 일자리를 보존하고 창출하기 위한 시 몫의 노력으로서 공공 및 민간 사회적 생산기반에 투자를 하고 있으며, 그 예로서 공공교통, 수도 및 1950 년대의 콘크리트 슬라브 아파트 건물들을 개조하여 동네를 소생시킴과 동시에 주민들이 에너지 비용을 절감할 수 있도록 하는 ‘시장의 고층건물 재활사업’ 등을 들 수 있습니다.

이렇게 함으로서 우리는 우리의 미래를 위한 튼튼한 기반을 구축함과 동시에 모든 토론토 주민들에게 성공적인 미래를 허락할 수 있는 녹색의 환경친화적 일자리를 창출하는 것입니다.

토론토는 세계의 부러움의 대상입니다. 우리는 자랑할 것이 많이 있습니다. 몇 가지만 들더라도, 안정된 우리의 금융 부문, 세계적 수준의 대학들과 대학 병원들, 혁신적인 우리의 영화들, 텔레비전과 새로운 매체 산업들이 있습니다. 그러나, 무엇보다도 우리가 자랑스러워할 것은 토론토의 모든 동네의 모든 토론토 시민들이 배경과 소득에 관계 없이 틀림없이 진정한 기회를 가질 수 있도록 우리가 힘을 모은다는 것입니다.

그 것이 토론토 시의 우리의 목표입니다. 저는 모든 토론토 시민들이 번영하고 살기 좋으며 모두에게 기회가 주어지는 도시를 목표로 한다는 것을 알고 있습니다. “우리의 토론토 *Our Toronto* 이번 호에는 당신과 함께 위대한 도시를 창조하려는 우리들의 노력에 대한 좀 더 자세한 내용이 실려 있습니다.

토론토의 예산은 시 정부의 역할을 반영하며 경제적 전망에 대응합니다

3월 31일 토론토 시에서는 2009년도 운영 예산을 통과시켰습니다. 이 예산은 하루도 거르지 않고 24시간 지속되는, 주민과 서비스 제공을 보호하는 시 정부의 역할을 반영합니다. 시 운영 예산은 지난 12월 시의회가 승인한 250억 달러 자본 투자에 추가되며, 자본 투자는 금년도에 3만5천 개, 앞으로 10년 간 30만 개의 일자리의 창출과 보호에 투자됩니다.

지자체 정부는 주민의 삶의 질에 가장 직접적인 영향을 끼치는 서비스의 제공을 맡고 있습니다. 시가 불황의 도전을 받을 때 이러한 사실들은 더욱 확실해집니다. 본 예산은 세금보조, 시 건축 투자, 구직자, 청소년, 노인들을 위한 재정 지원을 통하여 주민들에게 필요한 지원을 합니다.

또한, 운영 예산은 교통, 지역사회 보건과 건강, 민원 창구, 시민 참여와 기후변화 저지와 같은 많은 시의회 우선 순위 사업에 대한 투자가 들어있습니다. 시에서는 이미 2009년도 공공교통 요금과 쓰레기 수거비를 동결하였습니다. 경제 불황 기간 중 부동산 시장과 건축 부문을 지원하기 위해, 시에서는 개발비를 현재 수준으로 2011년 1월 31일까지 동결하였습니다.

재산세의 4 퍼센트 인상은 세율 평가 387,680 달러 주택의 경우 89 달러의 증가를 의미합니다. 운영 예산의 핵심 부분 중의 하나는 저소득 노인과 장애자들을 위해 재산세의 증액분을 취소하거나 납부를 유예하는 개선책입니다. 재산세 증액분 취소책의 경우, 자격이 연 수입 26,000 달러에서 36,000달러로, 평가 부동산 가치는 454,000 달러에서 525,000 달러로 증가됩니다. 이렇게 되면 해당 가정이 25 퍼센트 증가됩니다. 재산세 납부 유예책의 경우, 자격이 되는 수입액이 4 만 달러 미만에서 5 만 달러로 올라갑니다. 해당 가정이 2008년에 비해 32 퍼센트 늘어납니다. 또한, 시에서는 저소득 노인과 장애자들을 위해 수도 요금 반환을 합니다. 이와 같은 사업에 대한 혜택을 신청하는 자세한 방법이 최종의 재산세 청구서 속과 “우리의 토론토” 다음 호에 실립니다.

계속 줄어드는 사업세는 토론토의 사업 환경을 향상시키려는 토론토 시의회 계획의 일부로서 이 외에도 구체적으로 세금 증가분에 대한 용자(Tax Increment Equivalent Grants), 향상된 건물 관리 협조 개선 사업(Better Building Partnership), 에너지 절감 용자 사업(Energy Reduction Loan Program), 유산 보호 장려 자본 용자(Heritage Incentives Capital Grant)와 세금 환불 프로그램(Tax Rebate Programs)과 같은 사업들이 있습니다. 예산은 토지 양도세(Municipal Land Transfer Tax)나 개인 차량세(Personal Vehicle Tax)의 세율 증가를 포함하지 않습니다.

예산에는 프로그램을 실행하거나 시설을 빌리는 비용을 벌충하기 위한 많은 프로그램에 대해 현재 부과하고 있는 사용자 비용에 대한 물가상승율에 따르는

약 3.7 퍼센트의 사용자 부담 증가분이 포함되어 있습니다. (예를 들어, 현 94.50 달러인 성인 12주 사용 수영장 입장 카드에 3.50 달러가 인상되어 98 달러가 됩니다.) 프로그램 비용은 사용자 비용으로 충당되지 않습니다.

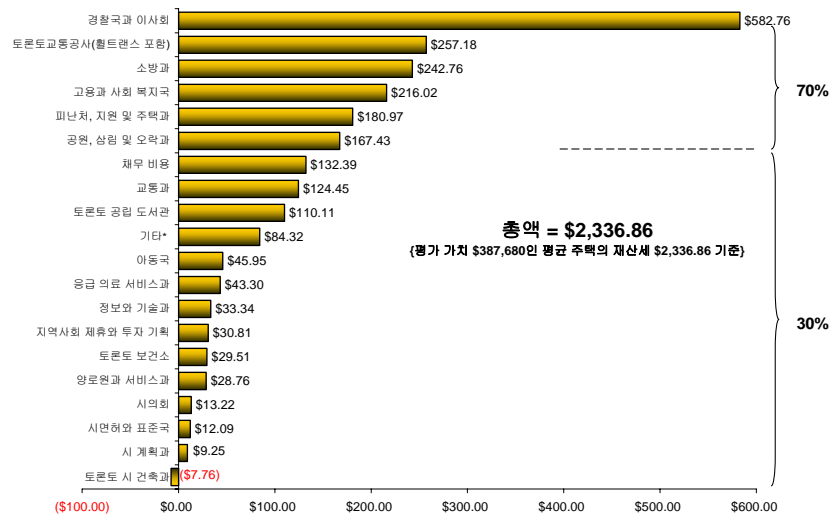
2009년도 운영 예산 총액은 87억 달러입니다. 시 예산의 32 퍼센트가 주 정부가 정하고 비용을 분담하는 사업에 사용됩니다. 예산 중 17 퍼센트가 주민들과 사업체들을 위해 경찰, 소방 및 구급 의료 서비스에, 총 예산의 16 퍼센트가 토론토교통공사 교통 요금으로 충당되지 않는 공공교통 부문에 들어갑니다. 상정된 예산의 14 퍼센트가 공원, 산림 및 오락, 도서관, 도로 유지, 제설, 경제 개발, 계획 및 시 면허와 표준에 들어갑니다.

시는 운영 예산과 자본 예산을 가지고 있습니다. 매일매일의 시 서비스는 시의 운영 예산으로 지불합니다(위에서 설명). 이 자금은 세, 연료, 전기, 장비 등과 같은 운영 비용과 인건비에만 사용됩니다. 시 서비스 중 경찰, 소방, 구급의료 서비스, 공공교통, 도서관, 공원과 오락, 제설, 도로 유지, 탁아 및 다른 많은 시 서비스는 운영 예산으로 지출합니다.

또한, 시에서는 지난 12월 승인된 10개년 250억 달러의 자본 예산을 내어 놓습니다. 시의 자본 예산은 도로의 건설과 유지, 공공교통 차량의 구매, 중요 시설 건축 및 주요 장비의 구입에 사용됩니다. 자본 예산은 시 자산 및 주민과 사업체를 위한 서비스를 유지하는데 필요한 기반구조의 유지와 건설에 사용됩니다.

상정된 2009 년도 운영 예산

당신의 세금이 2009년에 다음과 같이 사용됩니다



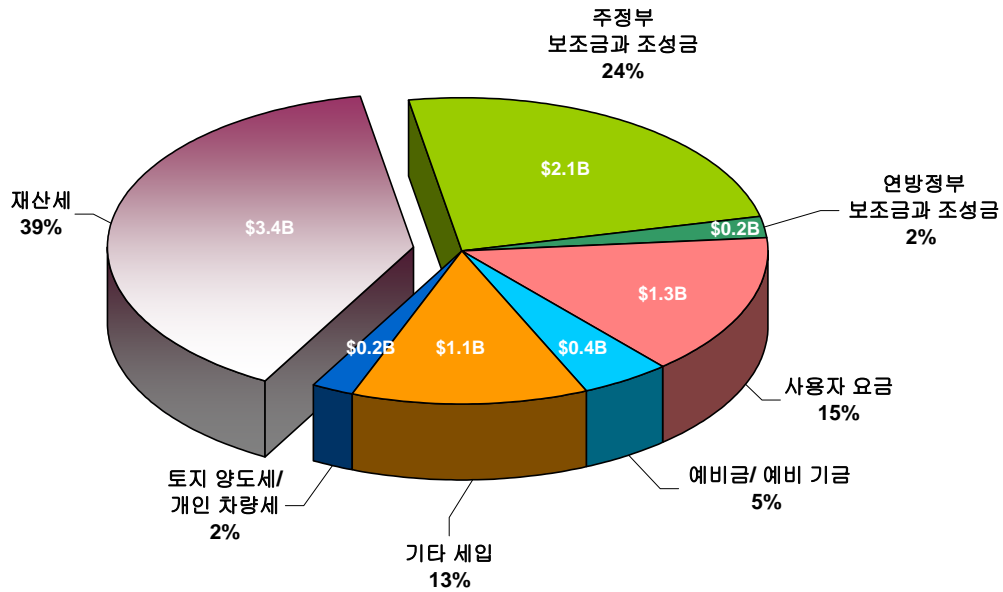
기타 * - 시 주택 평가 회사(MPAC), 그보다 작은 프로그램을 운영하는 시설들이나 부동산 출납 사무소, 그리고 작은 기관들과, 박람회장이나 토론토 동물원 등의 위탁비 같은 일반적인 정부의 비용 포함

(아래 도표)

기타 세입 :

- 임대 수입
- 이자 수입
- 투자 수입
- 기부금
- 재활용품 판매 수입
- 다른 물건 판매 수입
- 보험 손실 회복
- 조세 등록 인증

돈의 출처



'고용과 사회 복지국'은 주민들이 일자리를 찾도록 돕고 재정적 지원을 합니다

'토론토 고용과 사회 복지국'에서는 토론토 주민들에게 재정 및 사회 지원을 하는 한편, 고용자원센터를 통해 실제의 고용 지원을 제공합니다. 14 곳의 센터는 토론토의 실직자들 및 불완전 고용된 주민들을 돕도록 훈련된 전문가들로 직원을 구성하고 있습니다. 실직된 사람들 뿐만 아니라, 일은 하고 있으나 좀 더 안정되거나 더 좋은 직업을 찾는 사람들을 지원하는 업무를 포함합니다.

구직 지원, 컴퓨터 사용, 직업 개발 교실, 구직 광고와 같은 지원사업을 무료로 제공합니다. 토론토 주민들은 '고용자원센터' 어느 곳에서나 제공하는 본 지원사업을 이용할 수 있으며, '고용자원센터'는 웹터 toronto.ca/socialservices 에서 찾을 수 있습니다.

재정적으로 결핍되었으며 해당 요건을 갖춘 사람들에게, '토론토 고용과 사회 복지국'에서는 생계 보조금과 지원을 제공합니다. "우리의 목표는 토론토 시민들이 자신이 속한 공동체에서 사회적 및 경제적 안녕을 강화하는 것입니다." 라고 헤더 맥비카 국장이 말합니다. "그 목표를 실현하려고 우리는 매일 힘써 노력하고 있습니다."

제공하는 재정적 지원은 음식, 보호처, 옷 및 기타 비용 뿐 아니라 의료용 물품과 진료를 포함합니다.

주민은 신청접수 사무실 전화 416-397-0330 이나 온라인 toronto.ca/socialservices 로 보조 신청을 할 수 있습니다. 웹터에는 신청자 자신이 보조 받을 수 있는가를 판단할 수 있도록 자격 측정계가 포함되어 있으며, 시에서 제공하는 고용 서비스와 보조금에 대한 중요한 세부 사항이 있습니다.

또한 웹터에는 고용과 사회복지국에서 관련하고 있는 많은 선도적 정책이 실려 있습니다. 토론토 주민들이 지금 어려운 기간을 지내기 위해 필요한 기회와 지원을 찾을 수 있도록, 시에서는 고용주들 및 기타 협력 기관들과 적극적인 관계를 맺고 있습니다.

416-397-0330 으로 보조신청을 하십시오

416-392-2956 으로 고용과 사회복지국에 일반 문의를 하십시오

toronto.ca/socialservices

125 년간의 보건: 전염성의 인식

아이들이 학교에 다니면 왜 예방접종을 받아야 하는지 생각해본 적이 있으십니까? 또는 우유를 왜 저온 살균을 해야만 하는지? 또는 주택을 왜 건강의 척도로 보는지? 이러한 질문들의 답을 듀폰의 바로 북쪽, 스파다이나 로드 에 위치한 토론토시 문서국 전시에서 찾으실 수 있습니다.

이 전시회는 어린아이들을 위한 보건사업, 깨끗한 물과 공기를 위한 고투, 공공주택과 사회사업의 발달과 같은 주제를, 1883 년부터 현재까지의 문서국 사진과 기록에서 선별하여 전시합니다.

전시회는 4 월 말까지 계속됩니다. 단체관람을 예약할 수 있습니다. 학교 단체관람단은 8 학년 학생들을 대상으로 설계한 학습기획물을 이용하도록 권합니다. 다른 학년의 학생들도 환영합니다.

toronto.ca/archives
416-397-5000

저소득 청소년과 해당 노인을 위한 무료 치과 의료 기회가 늘어납니다.

온타리오 주정부의 빈곤 축소 전략의 일환으로, 급하고 기본적인 치과 진료를 저소득 가정 아동이 받는 기회를 확대하기 위해 토론토 보건소와 주 전역에 걸쳐 다른 보건 단위들이 추가 재원을 받았습니다.

'치료가 필요한 토론토 시의 아동들' 사업에서는 저소득 가정의 17 세와 그 미만의 아동들에게 응급 치과 진료를 제공합니다. 과거 해당 연령은 출생부터 13 세 까지였습니다.

" 좋지 않은 구강 건강 상태는 삶의 질을 낮춘다는 것을 의사로서 나는 알고 있습니다" 라고 토론토 시 보건 의료관 데이빗 맥키언 의사는 말합니다. "그 사람의 자신감, 구직 능력과 사교에 심각한 영향을 줄 수 있습니다."

더구나 치과 감염을 치료하지 않아 만성 질환인 심장과 호흡기 질환, 당뇨병을 가져오는 요인이 될 수 있습니다.

토론토 보건소에서 치과 진료를 확장하게 된 것은 지금과 같이 경제적으로 불확실하고 실직이 늘고 있는 때에 특별히 환영할 일이라고 맥키언 의사는 덧붙였습니다. "자녀들에게 초보적 치과 진료조차도 해 줄 수 없는 부모의 수가 점점 늘어날 것이라는 것은 틀림없이 추측할 수 있습니다. 우리는 주 정부에서 계속하여 모든 연령층의 주민들에게 치과 진료의 기회를 늘려줄 것을 요청하고 있는 중입니다."라고 그는 말했습니다.

토론토 보건소에서는 해당 아동과 노인들에게 열 군데의 보건소 치과진료소와 그 외 네 군데의 지역사회 건강센터 내 진료소에서 30 종 이상의 언어로 치과 진료를 제공합니다.

toronto.ca/health
416-338-7600

지역사회 제휴와 투자 사업 (CPIP)

CPIP 는 시가 지역사회와 제휴하여 토론토의 동네들과 각종 지역의 다양한 필요가 틀림없이 충족되도록 하는 방법의 하나입니다. CPIP 는 서비스 제공과 지역사회 신장을 통하여 토론토에서 삶의 질을 향상하는 활동에 대한 재정 지원을 했습니다. 소외되고 위험도가 높은 지역사회들을 지원하는 일에, 900 개가 넘는 단체들이 관여하고 있습니다.

안전, 지역사회 봉사, 오락, 후천성 면역결핍증과 마약 방지, 주택과 노숙 문제 및 학생들의 영양과 같은 활동들은 CPIP 가 지원하는 많은 기획들 중 일부일 뿐입니다.

시 재원의 사용은 이용 가능성, 공정과 형평, 개방주의와 투명성, 책무와 반응의 원칙에 따릅니다.

각 사업 분야는 시의 전략적 계획과 연결되어 있고, 시의회의 구체적인 우선순위 사항들인, 시민적 참여, 이웃 강화, 사업 친화 환경 개선, 지역사회 능력 신장, 공평한 기회와 다양성을 다룹니다. 지역사회에 대한 재정 지원 사업들도 또한 사회적, 경제적, 문화적 목표를 달성하기 위한 전략적 도구입니다. 서비스 제공에 유연성을 가져오고, 동네 맞춤 사업 모형들로서 유리한 이익을 도모하며, 지역사회에 대한 투자로서 기여할 뿐더러, 관광수입을 늘리고, 단체들이 다른 원천으로부터 자원을 끌어오는 지렛대 역할을 하도록 합니다.

CPIP 는 (2009 년도 승인된 예산) 4500 만 달러를 투자하여, 안정된 지역서비스 분야가 지역공동체와 함께 문제점들을 식별하여, 그 지역에서 자원자가 주도하는 적절한 기획들과 사업들로 대응하여, 지역사회와 함께 지역사회를 위하여 일할 수 있도록 합니다. 2008 년에는 CPIP 가 재정을 지원한 사업들이 제공되도록 10 만이 넘는 자원봉사자들이 도왔습니다.

시가 지원하는 기획과 서비스로 다음과 같은 예들이 있습니다:

세인트 크리스토퍼 하우스

- 성인을 위한 읽고쓰기, 어린이와 청소년을 위한 기획, 지역사회 개발, 노인학대 방지 기획, 성인 휴게소, 경로당, 무료 식사 배달, 가사 보조, 피보호자 생활 개입, 정착 서비스, 여름 낮 학교 기획 및 노숙자를 위한 쉼터 사업이 포함됩니다.
- 2007 년에는 11,176 명이 이 단체가 운영하는 사업으로 수혜를 받았습니다.
- 지역사회 서비스 제휴를 통해 이 단체가 운영하는 8 개 기획을 위해, 2008 년도에 총 192,385 달러가 승인되었습니다.

플레밍턴 동네 사업부

- 이 기관은 시의회 구역 중에 토론토와 이스트 욕, 노스 욕과 스카보로에 사는 주민들을 대상으로 봉사하며, 우선 순위 동네에의 투자를 포함합니다.
- 이 기관에서 제공하는 주택 조력사업에는 주거지 찾기 보조, 정부 보조 주택으로 돕기, 임대인과 서비스 제공자들을 위한 주택 관련 강습회 및 가스, 전기 요금 등의 보조, 집주인에게 연락하기와 안정적인 주거를 위한 보조 등이 들어있습니다. 강제 퇴거 방지 사업은 교육, 변호 및 Rent Bank 소개를 포함합니다. 주택 사업으로는 해당 지역에 걸쳐서 사무실 바깥에서의 활동도 전개합니다.
- 2007 년에 이 사업을 통해서 1,500 명의 주민들이 혜택을 받았습니다.
- 2008 년에는 이 사업을 위한 노숙자 선도 기금(Homeless Initiatives Fund)으로 총 242,378 달러가 승인되었습니다.

온타리오 필리핀 여성 센터

- 필리핀 여성들이 직면하는 장애의 뿌리를 이해하고 캐나다 사회에서 그들의 권리를 획득할 수 있도록 그들을 지원하고 능력을 부여하는 사업과 기획을 시행합니다.
- 1 만 달러가 2008 년도에 기회, 형평과 인권 제휴 및 능력 배양과 고양을 위한 투자 기획을 위해 승인되었습니다. 이 기획은 다음 일들을 하도록 고안되었습니다:
 - 필리핀인 공동체 내의 사회적 포함과 시민으로서의 참여에 대하여 공동체에 기초한 연구를 했습니다.
 - 여성과 젊은이들이 공공 정책 과정에 성원으로 참여하도록 인종차별 퇴치 교육을 시행했습니다.

원주민 아동과 가족을 위한 토론토 서비스

- 토론토 시 전역에 걸쳐 원주민 공동체의 성원들을 위해 일하며, 보호 서비스, 처우와 치료 사업, 방지 서비스와 청소년 서비스를 제공합니다.
- 3 만 5 천 달러가 2008 년도에 원주민 사회의 리크리에이션 기획을 위하여, 주요 리크리에이션 제휴 사업을 통해 승인되었습니다. 다음이 포함됩니다:
 - 스카보로 지역 원주민들의 어린아이들과 젊은이들을 위한 모든 사회적 리크리에이션 기획들의 조정.
 - 전통적 대화 모임들
 - 리크리에이션 활동들 - 예를 들자면 수영, 북치는 친목회, 춤 사교

토론토 시는 납 수도관 대체 사업을 계속합니다.

시에서는 수도물에 포함된 납에 관한 문제들을 계속 다루고 있습니다. 주민들이 납 수도관에 대해 알아두어야 할 사항, 누가 위험한지, 그리고 이 문제를 해결하기 위해 시에서 무엇을 해오고 있는지를 다음과 같이 알려드립니다.

토론토의 수도물 공급 체계에는 47 만 개가 넘는 (땅밑의 수도 본관에서 개인 소유 토지 내의 수도관으로 연결되는) 상수도 접속부가 있습니다. 이 상수도 접속부는 시의 책임이며 6 만여 개가 납으로 되어있습니다. 상수도 접속부 외에도 집의 건물로 들어가는 수도관과 집 안의 수도관 설비 중에 납이 들어 있을 수 있습니다. 이러한 수도관들은 집 주인의 책임입니다.

납 수도관은 1950 년대 중기 이전에 지은 집들에 많으며 시의 오래된 구역에서 흔히 발견됩니다. 납 수도관은 오래되면 녹이 슬고 수도물에 납이 스며들어갑니다. 납 수도관을 바꾸는 것은 위험을 제거하는 가장 효과적인 방법입니다. 1950 년대 이후에 지은 집들에는 납수도관이 없습니다. 아파트와 콘도 건물들은 건설한 때가 상관 없이 납수도관이 없습니다.

2007 년에 토론토 시의회는 시 소유의 모든 상수도 접속부를 9 년에 걸쳐 대체하는 사업을 승인하였습니다. 이 분야에서 이 사업은 북미에서 가장 적극적인 사업 중의 하나입니다. 시에서 시 소유에 해당하는 부분을 바꿀 때 집 주인들이 자기 소유의 납수도관을 바꿀 것을 권고합니다. 집의 크기와 사용하는 재료 등에 따라 집 소유주 몫 수도관의 비용은 대략 1,800 달러에서 3,000 달러가 듭니다. 동네마다 작업을 시작하기 직전에, 대체 작업을 맡은 시의 하청업자들이 주민들에게 연락을 할 것입니다.

바꾸는 사업이 끝날 때까지는 물로 씻어내는 간단한 방법을 사용하여 납에 노출될 가능성을 많이 줄일 수 있습니다. 수도꼭지에서 물로 씻어내려면, 물이 차가워질 때까지 찬물 꼭지를 틀고 나서 적어도 1 분 더 물을 내려보내십시오. 납 수도관이 설치된 집의 거주자들은, 수도물을 마시거나 음식을 만드는데 물을 사용하기 전에, 이와 같이 하는 것이 바람직합니다. 물을 끓여서 납을 제거할 수 없습니다. 물 소비량을 줄이려면, 하루에 여러 번 수도꼭지의 물을 내려보낼 것이 아니라, 마실 물을 손잡이 달린 병에 담아 냉장고에 저장하십시오. 다른 활동들, 즉 샤워를 하거나 변기의 물을 내려보내는 것도 수도꼭지의 물을 흘려보낼 필요를 적게 할 수 있습니다.

마시는 물에 들어있는 납이 그 자체로서 성인의 납 함유량을 올리는 일은 드뭅니다. 그러나 6 살 미만의 어린아이나 태아는 납의 독성에 취약합니다. 납수도관이 있는 집에 6 살 미만의 어린아이, 특히 수도물로 만드는 영아식을 먹이는 갓난아이가 있거나 임신을 하였을 때는 특별히 조심하여 납을 제거하도록 전국위생재단 (NSF)에서 검인정한 여과기를 사용할 것을 토론토보건소에서 권합니다. 여과기를 살 때에는 상표에서 NSF-53 표시를 찾아 보십시오.

납 검사

오래된 집에 사는 주민들은 토론토 수질시험실 전화 416-392-2894 에 연락하여 무료 납 검사에 등록할 수 있습니다. 등록을 하면 토론토 보건소에서 특수 병과 수거 지시를 받게됩니다. 표본을 보내면 토론토 수질시험실에서 납 검사를 하고 그 결과를 알립니다.

다음 토론토보건소 사무실들은 납검사 용구를 갖추고 있습니다:

서구

Etobicoke Civic Centre, 4th floor
399 The West Mall, at Burnhamthorpe Road

북구

North York Civic Centre, 2nd floor
5100 Yonge Street, north of Sheppard Avenue

동구

1530 Markham Road, 5th floor
At Milner Avenue, north of Hwy. 401

남구

- 2340 Dundas Street West, main floor Near Dundas West subway station; area known as The Crossways
- 44 Victoria Street, 18th Floor at Adelaide Street, north of King Street
- East York Civic Centre, main floor 850 Coxwell Avenue, at Mortimer Avenue

toronto.ca/water

toronto.ca/health/lead

토론토/보츠와나 에이즈 제휴에서는 젊은이들을 지원합니다

보츠와나는 세계에서 에이즈/후천성면역결핍증 감염율이 가장 높은 나라들 중 하나입니다. 토론토 보건소는 시를 대표하여 이 질병이 가져오는 참화를 막기 위한 기술과 전문지식의 교환을 주도하고 있습니다. 토론토 보건소에서는 또한 다수의 비영리 기관과 제휴하여 전세계적 역병인 에이즈/후천성면역결핍증에 대처하고 있습니다. 한 예로, 케이시 하우스에서는 보츠와나의 가정 간호 직원들에게 에이즈 말기 환자들을 위한 고통완화 간호 및 지원에 대한 지도와 훈련을 제공합니다.

이 제휴는 현재 청소년들을 관련시키는 것에 주력하고 있습니다. 청소년들을 대상으로 교육적, 문화적 그리고 오락적인 활동을 통하여 주도하는 것이 에이즈/후천성면역결핍증 방지에 매우 효과적이라는 것이 증명되었습니다. 보츠와나의 청소년들은 특히 축구를 즐깁니다. 따라서 토론토 시와 남동구역 위원회에서는 영연방 체육대회 캐나다협회 및 케냐의 마타레 청소년 체육협회와 제휴하여 청소년 주도의 '에이즈 추방' 운동(현 남동구역 청소년 자력 연맹, 약칭 SEDYEL)를 설립하였습니다. 청소년 회관을 보츠와나의 남동구역에 새로 열었고 팀 100 개가 결성되었는데 - 그 중에 27 개는 (보츠와나 최초의!) 소녀팀들입니다.

그 구역의 모든 마을로부터 2,000 명으로 추산되는 아동과 청소년들이 SEDYEL 활동에 참여하고 있습니다.

많이들 기대하던 청소년 회관을 시의원 카일 레이씨가 개관하였습니다. 청소년 회관의 자금은 주로 토론토 시의 세계 에이즈 기금으로 충당하였습니다. 캐나다 지자제 연합(FCM)에서 카일 레이 시의원과 토론토 보건소 직원인 바바라 임마누엘과 리즈 잔젠이 공식 개관식과 축하 행사에 직접 참여하도록 재정을 지원하였습니다. 300 명으로 추산되는 사람들이 행사에 참가하였습니다.

”토론토 시민의 동정, 배려, 베품은 미래를 위한 희망의 기초를 세웠습니다”라고 레이 시의원이 말합니다. “청소년들이 축구를 즐기고 에이즈/후천성 면역 결핍증에 대해 배울 수 있는 안전한 공간을 만든 것은 토론토 시민들이 매우 자랑스러워할 수 있는 유산을 보츠와나의 시골에 남긴 것입니다.”

폭력 방지를 제휴의 구체적인 목표의 하나로 삼은 적은 없었으나 들리는 말에 의하면 SEDYEL 의 결과로 청소년 폭력이 눈에 띄게 줄어들었다고 합니다. 요즘은 과거 깡패 조직원들이 선도적 자리를 맡고 있습니다. 구역 청소년들 중에 많은 수가 축구연맹에서 감독, 심판, 선수, 동료 교육자, 극 연기자로 관계하고 있습니다.

집을 수리합니까? 안전하도록 - 허가를 내십시오!

왜 건축허가가 필요합니까?

건축허가는 당신의 집에 대한 모든 구조적 변동이 틀림없이 안전하도록 하려는 조치입니다. 건축 허가를 내는 한 과정으로서 토론토 건축국의 직원이 당신의 계획을 검토하여 주와 시 정부의 안전/ 건축 규정과 조례를 어김없이 지키도록 합니다. 종종 계획 검토관이나 검사관은 건축상의 문제들을 해결하거나 피할 수 있도록 제안을 할 수도 있습니다. 작년 한해 시에서는 34,456 건의 건축허가를 발급했습니다.

건축허가를 내는데 얼마나 오래 걸립니까?

토론토 시에서는 주택을 위한 **급행 검토 서비스**를 제공합니다. 이는 규모가 작고 덜 복잡한 건축 계획을 대상으로, 더 빨리 검토를 제공하려는 서비스입니다. 우리의 목표는 당신이 기다리는 동안 면허를 발급하려는 것입니다. 경우에 따라서 검토를 마치는데 5일까지 걸릴 수 있습니다.

건축허가는 비용이 얼마나 됩니까?

건축허가를 내는 비용은 건축 계획의 종류에 따라 다릅니다. 예를 들면, 단세대 주택의 경우에 건축허가비는 매 평방 미터 당 14.46 달러입니다.

건축허가는 언제 필요합니까?

다음과 같은 계획이 있을 때 필요합니다:

- 건물 신축
- 기존 건물에 대한 개량, 수리나 추가
- 건물의 일부 혹은 전체를 허물거나 제거
- 건물의 용도 변경
- 가림벽이나 기둥벽의 설치, 변경 혹은 제거
- 문이나 창의 신설이나 크기 변경
- 차고, 노대 혹은 텍의 설치
- 지하실이나 기초공사를 위한 굴착
- 온방, 배관 혹은 공기조화기의 설치나 변경
- 굴뚝이나 벽난로의 설치나 복원

많은 경우 당신의 설계사나 하청업자가 당신을 대신하여 허가를 냅니다; 그러나 모든 건축 허가의 조건을 충족시키는 것은 집 주인인 당신에게 최종적 책임이 있습니다.

토론토와 이스트욕 구
Toronto City Hall
100 Queen St. W.
416-392-7539

노스욕 구
North York Civic Centre
5100 Yonge St.
416-395-7000

이토비코 욕 구
Etobicoke Civic Centre
2 Civic Centre Ct.
416-394-8002

스카보로 구
Scarborough Civic Centre
150 Borough Dr.
416-396-7526

toronto.ca/building

Handgun ban update 권총 소지 금지 최신 정보

As of March 31, 71,522 people have signed the on-line petition to ban handguns across Canada.

3 월 31 일 현재, 캐나다 전역에 걸쳐서 권총 소지 금지를 요청하는 온라인 청원서에 71,522 명이 서명을 했습니다.

모두가 알아두어야 할 사항 준비가 되어있는 것... 모두의 일입니다

비상사태를 계획하지 않습니다. 그러나 비상사태가 벌어졌을 때 무엇을 할 것인가는 계획할 수 있습니다. 시의 비상사태국은 시의 비상사태 대비 담당자들과 긴밀하게 협조하여 그러한 비상 사태들에 대비합니다. 비상 사태가 발생했을 때 시에서 주민들을 도울 준비가 되어있지만, 주민들도 자신을 위한 준비를 잘 하고 있을 필요가 있습니다.

비상 사태는 현존하는 위협으로부터 올 수도 있고, 공동체의 재산이나 건강, 안전과 행복에 해를 가져오는 상황 박두의 조짐이 될 수도 있습니다. 좋지 않은 날씨가 온다는 경고를 받고 대비할 시간이 있을 때가 있지만, 그러나 대부분 비상 사태는 예고없이 발생합니다.

토론토가 처할 수 있는 가능한 위협으로서 악천후, 홍수와 폭설과 같은 자연 재해로부터 대 화재나 일상 생활을 중단시키는 중대 사건까지 여러 가지가 될 수 있습니다. 시에는 주민들이 집으로부터 장기간 피난해야 하는 대 화재가 지난 여름에 두 번 있었습니다.

비상 사태에 대비하여 몇 가지 기본적인 계획을 세워 둘 수 있습니다.

아래 정보를 잘 읽어보시고, 필요한 시간을 할애하여 대비를 갖추어 주시기 바랍니다.

‘자신을 보호하십시오’

집 소유자, ‘그리고’, 세든 사람도 보험을 들 필요가 있습니다.

주거 보험은 화재나 폭발과 같은 대형 사고에 따르는 주택의 파손을 대체하거나 수리하여 당신과 당신의 가족을 보호할 수 있습니다. 보험 보호를 들었다면 하수도가 역류하여 주택이나 지하실 아파트가 수재를 당했을 때 주거 보험 지불을 받을 수 있습니다. 손상으로 주택이나 아파트를 수리하는 동안 부득이 나와 있어야 하는 경우, 다른 곳에 머무는 기간에 드는 추가 생활비를 보험에서 또한 지불할 수도 있습니다.

시는 구급 의료를 제공하고, 주민에게 도피 절차를 지도하고 지원하며, 임시 피난처를 물색하여 화재나 홍수와 같이 생명과 재산을 위협하는 즉각적인 위협을 다룸으로서 비상 사태에 대응합니다. 시에서는 개인의 주택을 대체하거나 수리하는 비용을 지불하지 않으며, 집을 수리하거나 다시 짓는 동안 장기 숙소를 제공하지 않습니다.

보험이 얼마만큼 필요한가를 이해하는 것이 자기에 맞는 보험 보호를 찾는 첫째 조치입니다. 자신의 개인 소유물을 파악하고 있도록 돕기 위해 캐나다

보험국(IBC)에서는 '당신의 소유물을 알고 있으십시오(Know Your Stuff)'라는 가정 재산목록 정리용 소프트웨어를 무료로 제공합니다. www.ibc.ca에서 무료로 받아갈 수 있습니다.

세를 들어 사는 사람들과 주택소유자들을 위한 다양한 종류의 거주 보험이 많이 있습니다. 자신의 필요에 대해 보험전문가와 꼭 상의하십시오.

계획을 세우는 것에 모든 것이 달려있습니다 : 갖추어야 할 비상 사태 대비 일습

누구나 비상 사태나 재난에 대비하여 계획을 세워야 할 필요가 있습니다. 최소한 적어도 72 시간을 지낼 수 있는 충분한 양의 식량, 물, 생활 필수품이 들어간 구급품 일습을 가지고 있어야 합니다. 비상 사태 시에는 자신 뿐 아니라 가족들의 필요까지 돌보아야 될 수도 있다는 것을 기억하십시오.

위해 화학물질이 도로에 쏟아지거나 가스가 새었을 때는 즉각 대피해야 하거나, 몇 시간이고 집에 들어가지 못하는 경우가 생긴다는 것을 고려에 넣어야 합니다. 겨울 폭설로 가족이 집에 갇히거나, 집에 못가게 되는 경우도 있을 수 있습니다. 홍수, 화재나 정전으로 기본적인 가스, 물, 전기의 공급이 끊어지고 전화가 두절될 수 있습니다. 때로는 공급 중단이 잠시 동안일 수도 있지만, 오랫동안의 정전에 대비하는 것이 중요합니다.

구급품 일습을 마련하고 구급품의 보관 위치를 가족들 모두가 알고 있도록 하는 것이 중요합니다.

적어도 3 일 분의 충분한 물과 상하지 않는 종류의 식량을 갖추십시오. 주기적으로 식량을 점검하고 매년 물을 바꾸십시오.

기타 고려 사항:

- 기본 생필품, 연장, 구급약과 옷가지를 챙겨 놓으십시오.
- 갓난아기, 성인과 노인이 특별히 필요한 것을 생각하십시오.
- 보험가입증, 소유권 증서, 처방전과 같은 중요한 문서들을 복사해 두십시오.
- 먹고 있는 약의 최소 일 주일 분을 구급약 꾸러미에 넣어 두십시오

중요한 문서들 :

- 은행구좌 번호, 유서, 보험 가입증서
- 신용카드의 번호와 회사 이름
- 의료보험과 사회보험의 번호
- 여권, 예방접종 기록
- 출생, 결혼, 사망 신고서와 같은 가족 문서
- 중요한 전화 번호들
- 중요한 가재 목록

- 가족과 떨어지게 되는 경우에 대비한 가족의 사진들
- 중요한 문서들의 복사본은 방수 용기에 담아 보관하십시오.
- 여분의 열쇠, 약간의 현찰, 수표책

식량과 물

- 하루 한 사람 당 적어도 3 리터의 병에 담은 물
- 통조림 음식: 국류, 찌개류, 콩류, 국수류, 고기, 가금류, 물고기, 과일과 채소
- 에너지바와 말린 음식
- 꿀, 땅콩 버터, 견과류, 당밀, 잼류, 소금과 후추, 설탕, 즉석 커피와 차
- 과자와 사탕 따위의 위안을 주거나 긴장을 풀어주는 음식
- 갓난아기, 노인 음식이나 특수 규정식

약

- 모든 처방전을 복사하여 두고, 적어도 일주일 분의 상복약을 비상 사태 대비 물품 일습에 포함해 두십시오.

청각이나 시각 장애가 있거나, 특별한 병리 증세가 있거나, 신변 보조가 필요하거나, 생명 유지 장치를 사용하고 있는 사람들:

- 살피줄 사람을 미리 정해두십시오.
- 매덕얼러트 팔찌를 차거나 신분증명서를 지니고 있으십시오.
- 자신의 위치를 알려서 주의를 끌 수 있는 개인 경보기를 가지고 다니십시오.
- 자기가 사용하는 기구에 이름표를 달고 사용법을 적어 붙이십시오.
- 약, 필수품과 특수 기구들을 비상 사태 대비 물품 일습과 같이 보관하고, 특별히 필요로 하는 것들과 음식물에 대한 정보를 함께 넣어 두십시오.

비상 사태 동안에 시로부터 실시간 최신 정보를 얻으려면 -

웹터 toronto.ca/e-updates 에서 Emergency Alert and Information e-update service 를 신청하십시오. 당신의 전자 우편 주소의 기밀을 지킵니다.

Twitter 에서 'TorontoComms' 을 찾으십시오. 비상 사태 동안에, 모든 신청자에게 통고를 보내게 됩니다.

자세한 정보

토론토 시 웹터: toronto.ca

비상 사태 관리실: toronto.ca/oem

캐나다 기상 정보: weatheroffice.gc.ca/warnings/warnings_e.html

구급을 필요로 하지않는 상황에서의 전화 번호

소방서 : 416-338-9050

경찰서 : 416-808-2222

토론토 수도국 고객 정보: 416-542-8000

비상시에 해야 될 것과 해서는 안될 것

해야 될 것:

- 라디오와 텔레비전 방송을 들으십시오.
- 비상 사태 관리관의 지시를 따르십시오. 예를 들어, 대피 지시가 나왔을 때는 자신의 안전이 가장 중요하다는 것을 기억하십시오.
- 가족에게 연락하여 자기가 어디에 있는지와, 무사하다는 것을 알리십시오.
- 즉시 옮겨야 할 사람이 있으나 혼자서 할 수 없을 때는 도움을 요청하십시오.
- 별도의 지시가 없는 한, 집에 있으십시오.
- 당신 자신을 위험에 처하게 하지 않는다면, 바로 옆 이웃이 무사한지 확인을 하십시오.
- 손전화의 전지 재충전기를 가까이에 두고 언제든 가능할 때 재충전하십시오.

해서는 안될 것:

- 전화선을 독점하지 마십시오. 비상 사태 관리관들이 일을 하기 위해서 통화를 할 수 있어야 합니다.
- 비상 사태 관리관의 지휘없이 위험을 무릅쓰고 밖으로 나오지 마십시오. 따뜻하고 물품이 있는 집안에 머무르십시오.
- 비상 사태이거나 퇴거 중일 때 아이를 데리러 학교나 탁아소로 가지 마십시오. 비상 사태에는 학교 책임자들에게 연락이 가고, 학교에서 맡은 학생들을 보호하기 위한 적절한 절차를 취하게 됩니다. 아이들을 언제 만나게 되는지 연락을 해 줄 것입니다.

정전 대응 방법

토론토 전력공사가 전기 설비의 유지와 향상을 선도적으로 힘쓰지만, 토론토 시의 전기 공급에서 때때로 일어나는 정전은 피할 수 없습니다. 그러나, 그러한 상황의 어려움을 적게 할 방법을 정전 이전이나 정전 기간 중에 택할 수 있습니다.

정전 이전:

- 손전등, 휴대용 라디오, 건전지 작동 시계, 건전지, 성냥, 양초, 물병과 조리없이 먹을 수 있는 음식을 포함한 응급 꾸러미를 준비하십시오;
- 휴대용 전화, 혹은 선이 연결된 전화를 틀림없이 소지하도록 하십시오. 무선 전화는 정전이 되면 작동하지 않습니다;
- 비상 사태 시 필요한 전화 번호들과 함께 토론토 전력공사의 정전시 연락 번호(416-542-8000)를 전화 가까이에 두십시오.

정전 기간:

- 최신 정보를 얻도록 라디오를 들으십시오. 하지만 실내 온도가 너무 차가워지면, 따뜻한 피난처로 가십시오.
- 냉동고를 열지 마십시오. 열지 않으면, 이틀까지 얼은 채로 보관됩니다. 일단 녹거든, 다시 열리기 전에 익히십시오. 냉장고 안의 음식은 여덟 시간까지 보관할 수 있지만, 의심이 가거든 버리십시오!
- 전기가 나갈 때 조명등이나 가전 기계를 사용하고 있었으면, 전기가 다시 들어올 때 생길 수 있는 손상을 방지하도록, 꺼 놓으십시오. 전자 용품이나 모터로 움직이는 기구들도 포함됩니다.

정전에 대한 더 자세한 정보는, 웹터:

<http://www.torontohydro.com/poweroutage> 에서 찾아보십시오.

얼어터지는 수도관이 없도록 하십시오

당신의 집을 점검하기에 가장 좋은 시기는 봄과 여름 동안인데, 다음 번 겨울 대비 준비를 확실하게 하십시오. 만약 정전이 오랫동안 지속되면, 실내 온도가 영하로 떨어질 수 있습니다. 적절하게 보온처리되지 않은 수도관이 외부를 싸고 있는 벽 가까이에 있으면, 얼어서 터질 수 있습니다. 외부 쪽 벽을 따라서 수도관이 있거든, 다음 겨울이 오기 전에 고쳐 놓으십시오. 만약 오랫동안 정전이 되거든, 수도관의 동파를 막는 가장 좋은 방법은, 집에서 가장 높은 곳과 낮은 곳에 있는 수도꼭지 양쪽을 열어 놓아서 - 물이 천천히 흐르게 하는 것입니다. 이렇게 하면 수도관이 어는 것을 막을 수 있습니다.

toronto.ca/fire/prevention/frozen_water_pipes.htm

기억하십시오

비상 사태시에는 사정이 달라질 수 있습니다. 비상 사태가 발생한 곳에서는 종종 순식간에 조건이 달라질 수 있고 비상 사태의 상황에 따라 비상 사태에 대응하는

요원들이 구할 수 있는 정보 역시 변할 수 있습니다. 시에서는 모든 사람들이 안전하도록 도우려고 하고, 이렇게 하기 위해서는 집에 가지 못하게 되는 수가 있을 수 있습니다. 해당 지역에 안전이 확보되어 주민들이 집에 돌아갈 수 있을 때까지 이해심과 참을성을 가져 주시기를 부탁드립니다.

안전은 모든 사람들의 책임입니다.
토론토 시 구급 요원들의 지시를 따르십시오.

비상 사태에서 정상회복을 하는데는 시간이 걸립니다. 사람들 중에는 비상 사태 중 있었던 일들을 극복하기 위해 특별한 도움이 필요할 수 있고, 또 다른 사람들 중에는 수리하고 다시 짓는 오랜 기간 동안 집 없이 지내야 할 수도 있습니다. 결국, 회복을 하기 위해서는 시간이 걸리고 - 즉각 해결되는 것은 거의 없습니다. 비상 사태로부터 회복하는데는 대개 많은 기관들이 협조하여 주민들을 도와야 합니다. 회복을 위한 협조가 중요하고, 비상 사태가 지난 후에 제대로 가동을 하기까지는 시간이 걸립니다. 친절한 이웃으로서 서로 돕고, 언제든지 가능할 때 돕는 것은, 회복을 좀 더 쉽게 해주는 첩경입니다. 시는 공동체와 함께 노력하여 회복을 실현하도록 도울 수 있습니다.

toronto.ca/oem

화재 경보기를 설치하십시오 - 법입니다!

치명적 화재의 대다수는 사람들이 자고 있는 밤중에 일어납니다. 흔히 피해자들은 잠에서 깨어나지 않습니다. 작동하는 화재경보기는 연기를 탐지하고 경보음을 울려 당신을 깨워서, 탈출할 수 있는 귀중한 시간을 줍니다. 온타리오 소방법에 따르면 모든 집에는 각 층마다 그리고 잠을 자는데 쓰이는 모든 공간의 밖에, 작동하는 화재경보기를 설치하도록 정하고 있습니다.

자기 집 소유주 :

집소유주는 집 각 층마다 그리고 잠을 자는데 쓰이는 모든 공간의 밖에 화재경보기를 설치하고 유지해야 할 책임이 있습니다.

임대건물주 :

임대건물주는 자신의 임대건물들이 법에 따르도록 해야 할 책임이 있습니다.

임차자 :

임대건물의 임차자인 경우, 정한 수효의 화재경보기가 건물에 설치되어 있지 않다면, 즉시 임대건물주에게 연락하십시오. 임차자가 화재경보기의 전지를 빼거나 다른 어떤 방법으로든 함부로 바꾸는 것은 법을 어기는 것입니다.

기억하십시오

- 집 각 층마다 그리고 모든 잠을 자는 곳 밖의 천장에 화재경보기를 설치하십시오.
- 화재경보기의 단추를 눌러 정기적으로 점검하십시오
- 적어도 일 년에 한 번 모든 화재경보기의 전지를 바꾸십시오.
- 화재경보기는 영구히 작동하지 않습니다. 10년 이상 된 화재경보기는 바꾸십시오.

화재경보기를 설치, 검사, 정비할 때에는 틀림없이 제작자의 지시를 따라야 합니다.

toronto.ca/fire/prevention/smoke_alarms.htm

일산화탄소(CO)는 색도, 냄새도 맛도 없습니다. 일산화탄소는 종종 소리없는 살인자라고 불립니다.

집안에서 일산화탄소의 위험을 방지하도록 조치하십시오

- 자격을 갖춘 온방시설 하청업자를 시켜 집의 온방 노와 환풍 구조 뿐 아니라 벽난로, 굴뚝 및 연료를 사용하는 모든 연소 설비기구들을 매년 점검하도록 합니다.

- 집에 일산화탄소 경보기를 설치하고, 경보기는 캐나다표준협회의 ‘청색 불꽃’ 부호와 CSA 6.19-01 보증을 갖춘 것을 사용하십시오.
- 일산화탄소 경보기를 적어도 한 대, 침실 가까운 곳에 무릎 높이로 설치하십시오. 잠 자는 장소들이 집 안의 다른 층들에 위치해 있는 경우 일산화탄소 경보기를 한 대 이상 사용하십시오.

일산화탄소 경보기를 설치하고 정비할 때에는 제작자의 지시를 따라야 합니다.

일산화탄소 경보기를 시 조례에 따라 갖추어야 합니다 :

다음과 같은 거주지에는 최소 한 대 이상의 일산화탄소 경보기를 설치해야 합니다:

- A. 연료를 사용하는 설비기구(예를 들면, 온방용 노, 벽난로, 장작 난로)가 있는 각 주거지
- B. 복합 점유 건물로서, 연료를 사용하는 설비기구가 설치된 층에 있는 주거 구역
- C. 복합 점유 건물로서, 연료를 사용하는 설비기구가 설치된 층의 위로 1 층과 2 층에 있는 주거 구역

연료를 사용하는 설비기구가 있다면 일산화탄소 경보기는 필수적입니다.

toronto.ca/fire/prevention/carbon.htm

고용과 사회복지 업무에 대한 새로운 접근

2008년 11월은 ‘토론토시 고용과 사회복지국’에 바뀐 한 해의 종결이었습니다. 이름을 바꾸고, 요긴한 보고서를 냈으며, 새 웹터와 온라인 신청을 시작했습니다.

이와 같은 변화와 함께 토론토 시의 고용과 사회복지 업무에 대한 새로운 접근이 시작됩니다.

“우선, 부서의 새 이름이 우리가 하는 일을 좀 더 확실하게 드러낸다고 느낍니다”라고 과거에 토론토 사회복지국이라고 불리었던 이 부서의 국장 헤더 맥비카 씨는 말합니다. “결국, 우리의 고용 업무가 토론토 시민들이 자신이 속한 지역 사회 내에서 사회적으로 경제적으로 번영할 수 있도록 복돋아 주는 큰 역할을 합니다.”

11월에 부서 이름의 변경을 알리는 기자 회견을 가졌고, 토론토 고용과 사회복지국의 최근 보고서인 *바른 장소에서 시작하기(Starting in the Right Place)*를 발간했습니다.

이 보고서는 “토론토 시민들의 필요에 부응하고, 장애를 제거하며, 성공할 기회를 마련하는” 서비스 제공 방안을 마련하고 있습니다,라고 데이비드 밀러 시장이 기자회견에서 말하였습니다. *바른 장소에서 시작하기*에서는 수혜자 중심이며 공동체에 초점을 맞춘 서비스 제도들을 이용하는 다양한 방법을 주민들에게 제공하며, 이 제도에 고용주들이 적극적으로 참여하는 것을 다루고 있습니다.

토론토 고용과 사회복지국의 새롭게 꾸민 웹터(toronto.ca/socialservices)에서 이 보고서를 찾아보실 수 있습니다. 이 웹터는 서비스 이용자와 공동체 단체들과 협의하여 개발하였으며, 토론토 시민들에게 제공하는 여러 가지 기획물과 사업에 관한 정보를 빠르게 쉽게 알아볼 수 있도록 하였습니다. 본 웹터를 자주 찾으면 앞으로 있을 직업박람회와 강습에 대해 알 수 있습니다. 이 웹터는 또한 온라인 고용 자원들과 연결을 시켜주거나 관련 정보를 제공합니다. 고용주들 역시본 웹터에서 필요한 일손을 찾기 위한 도움을 받을 수 있을 것입니다.

캐나다 최초로 완전히 종합화된 온라인 사회복지보조 신청을, 이 웹터에서 할 수 있습니다. 웹으로 하는 서비스 신청(Web Access to Your Services)인 WAYS 를 사용하여, 사용자는 사회복지보조 수혜 자격이 있는지를 곧 추정하여 온라인으로 신청을 할 수 있습니다.

“우리가 정한 방향에 대해 매우 고무적으로 느끼고 있습니다” 라고 맥비카 씨는 말합니다. “우리가 제공하는 고용 및 재정과 사회 지원이 더욱 힘찬 토론토를 건설하는데 틀림없이 도움을 가져오도록 하겠습니다.”

toronto.ca/socialservices

토론토: 옛날과 지금

옥 밀스에서 남쪽을 향해 보는 영 스트리트

노스 옥이 읍구였던 1936년 당시의 영 스트리트는 2차선에 불과했습니다. 토론토교통공사에서는 1973년 지하철이 옥 밀스까지 연장되기 전까지 영 스트리트 서측으로 전차를 운행했었습니다. 영 스트리트 동측에 있는 줄리 밀러 호텔(후에 술집으로 변경)에서는 여러 세대에 걸친 토론토 주민들을 계속하여 반기고 있습니다.

toronto.ca/archives

한 번에 한 사람씩, 토론토의 노숙자 문제를 종결합니다

‘거리에서 집으로’는 토론토 시가 구상한 기획으로서, 상을 받았으며 2005 년 초에 시작한 이래 2,200 명 이상의 사람들이 영구적 주택을 찾도록 도와주었습니다. 긴요한 지원을 제공해 주는 후속 일꾼들이 집을 찾아주기 때문에, 도움을 받은 사람들의 91 퍼센트 이상이 아직도 집에서 살고 있습니다.

수혜자들의 말에 따르면 살 곳을 가지는 것이 그들의 삶을 바꾸었다고 합니다. 기분이 좋고 미래가 밝다고 합니다. 또한 술과 마약의 사용이 줄었다고 합니다. ‘거리에서 집으로’의 수혜자로 9년 간의 노숙에서 3년 전 자기 아파트를 얻어 들어간 제임스가 말하기를, “내가 더 이상 크랙 코케인을 하지 않는 이유는 살 곳이 있기 때문입니다. 이것 때문에 더 잘 살아보려고 하는 것입니다.” 아파트를 빌리고, 차를 사고, 라이어슨 대학에서 공부하던 “정상적인” 생활에서 정신분열증으로 탈선한 후 6년 간 노숙자로서 골짜기에 살다가 최근 고층 아파트로 이사한 직후에 앤토니는 말하기를, “내가 얼마나 끔찍한 생활을 하고 있었는지 이제야 조금씩 느끼기 시작합니다. 비록 그렇게 살면서도 나는 큰 야심과 큰 계획을 가지고 있었습니다. 이제야 깨닫는 것은 나의 일과가 아무리 짝 짜여있었다 해도 결국은 아무것도 이루지 못했다는 것입니다. 일과를 위해서는 기본이 필요한 것입니다. 살 곳 말입니다.”

거의 4년에 달하는 실전 경험으로 ‘거리에서 집으로’의 직원들은 당신이 볼 수 있는 다종다양의 노숙자들을 다루어 왔습니다. 지난 여름 이래 직원들은 거리나 공원이나 골짜기에서 자는 노숙자 뿐 아니라 다른 모든 형태의 노숙자들에게 서비스를 제공하고 있습니다. 거리로 찾아 나서는 팀과 상담자들을 포함한 일선의 일꾼들은 이제 더 많은 교대조에서 일하고 있습니다(여름과 겨울철에 시 중심가 거리로 24시간 찾아 나서기 및 시의 모든 곳을 찾아가는 이동 서비스 포함).

“이들은 우리 도시에서 가장 취약한 사람들 중에 들어갑니다.”라고, 사회복지 주택을 비롯하여 노숙자들을 위한 긴급 피난처와 다른 서비스를 제공하는 ‘피난처, 지원과 주택 행정국’ 총지배인인 필 브라운은 말합니다.

toronto.ca/housing

4월 15일에 토론토의 자원봉사자들이 노숙자 문제를 종결지으려고 행동을 취했습니다.

천 명이 넘는 자원봉사자들이 4월 15일 저녁에 거리와 응급 피난처로 가서, 노숙자들에게 10개 항목의 설문으로 이루어진 두 번째 ‘거리 필요 평가’ 조사를 실시했습니다. 이 취약한 집단에 대해 시가 자금을 대고 제공하는 서비스들을 개선하는데 도움을 줄 것입니다. “토론토 전역의 주민들이 하루 저녁을 제공하는 것에 놀랐습니다.”라고 한 자원봉사자가 말했습니다. “젊은이, 노인;

여자, 남자; 취약한 사람들, 자신감 있는 사람들. 모든 사람들이 관심을 보였습니다.” 그녀가 3월에 자원했을 때, 한 사람이 ‘거리 필요 평가’ Facebook에 그녀와 같은 봉사자들에 대하여 글을 올렸습니다. “시 전역에 걸친 사람들의 모임... 노숙자들의 관심사와 필요에 귀를 기울일 줄 아는, 큰 마음을 가진 사람들. 토론토가 나아갈 길!” 평가 조사의 결과는 두어 달 안에 보고될 것입니다.

청색 수거통 사업이 자라고 있습니다.

수거통에 넣을 새로운 품목

시의 청색 수거통 사업은 이제 상점과 식품점에서 사용하는 플라스틱제 주머니와 스티로폼 포장용기를 더하였습니다.

끈, 금속제 부착물이나 경질 플라스틱 손잡이가 없는 플라스틱제의, 상점과 식품점용 주머니들은 청색 수거통에 넣어도 좋습니다. 영수증들을 제거하고, 한 주머니 안에 모아서 묶어야 합니다. 드라이클리닝 포장, 우유 주머니(내외부 모두), 채소, 빵, 샌드위치와 식품 포장용 플라스틱은 본 재활용 대상에 포함되지 않습니다.

스티로폼 포장에는 보호용 포장, 스티로폼제 육류 용기, 싸가지고 가는 음식 용기, 스티로폼 접시, 달걀 상자와 커피 잔이 포함됩니다. 모든 음식 찌꺼기는 제거해야 합니다. 포장용 플라스틱 완충제(예, 스티로폼 땅콩)과 접시, 컵, 숟갈, 칼, 포크, 투명 조개형 포장, 투명 달걀 용기, 플라스틱 모델, 씨디와 디비디 용기에 사용되는 신축성이 적은 순수고형 스티렌수지는 현재 청색 수거통 사업 대상에서 제외됩니다.

www.toronto.ca/garbage

토론토 거리에 새로운 설비가 펼쳐집니다

토론토 시에서는 시의 조화된 거리 부설물 사업의 소개와 함께 도시 미화의 새로운 시대의 도래를 알립니다.

거리 부설물로서 대중교통 대기소, 쓰레기/재활용품 수거통, 긴의자, 포스터와 정보 간이 건물, 간행물 상자 구조물, 공공화장실과 자전거 주거 시설이 있습니다. 짝을 맞춘 거리용 부설물들은 시각적 혼란을 줄이고 토론토 거리 풍경의 모습과 느낌을 바꿀 것입니다.

부설물의 설치는 2008년 6월 275개의 새로운 양식의 공공교통 대기소를 성공적으로 전면 도입하는 것으로 시작하였습니다. 새로운 긴의자, 포스터 게재판과 쓰레기통들이 현재 설치되고 있는 중입니다. 새로운 부설물들은 설계와 재료 모두 고급이며, 처음으로 토론토는 서로 조화를 이루도록 설계된 거리용 부설물들을 가지게 됩니다. “활기찬 거리(Vibrant Streets)” 설치 지침에 따라 거리용 부설물들은 여러 다른 보행자와 사용자들의 필요를 존중하는 방식으로 시의 도보와 큰길에 설치되고 있는 중입니다.

아스트랄 미디어사가 설비들을 제작하고 유지하도록 하청을 받았습니다. 앞으로 20년 동안 이 사업이 지속되는 기간 중 거의 2만 6천 점의 거리 부설물들이 제공될 것으로 예상합니다. 이 하청을 수여하기 전에, 시에서는 (디자인 종사자 집단, 감정적 입찰자들 및 공적인 공간과 사용 기회 주창자 집단을 포함하는) 광범위한 대중과의 상담 과정을 가졌으며, 대중으로부터 이 사업의 개발에 있어 설계와 기능성을 가장 중요시 해야 한다는 지적을 받았습니다.

toronto.ca/streetfurniture

아파트와 콘도 - 쓰레기 변환의 증폭

토론토에는 대략 50 만 이상의 가호가 들어있는 대략 4,500 동의 다세대 거주 건물이 있습니다. 이들은 토론토 전체 가구수의 반을 차지하는 반면 13 퍼센트 정도의 쓰레기만을 재활용하고 있습니다. 우리의 목표인 70 퍼센트의 변환을 달성하기 위해서는 아파트와 콘도에 사는 사람들이 녹색수거통 기획에서 몫을 맡아야 하고, 2011 년이 되면 그렇게 될 것입니다.

시의 녹색수거통 도입으로 다음 18 개월 동안 매달 300 채의 건물이 이 기획에 참여하게 됩니다. 건물주들을 통하여 시에서는 단세대 주택에서 받은 것과 같은 녹색수거통에 관한 안내칩과 실내 부엌용 퇴비용통을 제공합니다.

주민들이 청색수거통을 사용하여 재활용을 늘리도록 시에서는 거주자들에게 공급할 새로운 실내용 재활용 수거통을 건물주들에게 제공하고 있습니다. 건물주들은 두 가지 다른 재활용품 수거용기, 연결제 자루나 경질제 상자 중에서 고를 수 있습니다. 새 재활용 수거용기는 다음 12 개월 기간 동안 건물들에 배달됩니다.

시 직원들은 건물주 및 관리인들과 협조하여 녹색수거통과 청색수거통 두 사업 모두 그들의 건물에 자리를 잡도록 노력해왔습니다. 새로 지은 건물 중에는 쓰레기를 세 종류로 분류하도록 다른 구멍을 설치한 곳이 있으나, 대부분의 건물에서는 거주자들이 재활용품과 퇴비용 물질들을 중앙 쓰레기/재활용품 집결장으로 가져오도록 되어 있습니다. 이 사업에 대해 건물주들과 거주자들이 의사소통을 쉽게 할 수 있도록 시에서 다양한 형태의 여러 언어로 된 정보 자료를 제공합니다.

toronto.ca/garbage

토론토 시는 포장을 줄이기 위한 실행에 착수하였습니다.

2008년 12월 2일 토론토 시의회는 소매점의 포장을 줄이고, 시의 청색 수거통 사업을 통해 재활용할 수 있는 포장재를 사용하도록 하는 대담한 조치를 했습니다.

2009년 6월 1일부터 소매업자들은 손님들에게 제공하는 플라스틱 주머니들을 매 장마다 5전씩 요금을 받아야 합니다. 소매업자들은 손님에게 무료 대안책(예, 상자) 제공할 수 있습니다. 푸드 베이시스, 노 후럴즈와 프라이스 첵퍼를 포함한 상당 수의 식품점에서는 사용료를 부과합니다. 이와 같은 사용료의 부과는 이 상점들에서 사용하는 플라스틱 주머니의 수를 시간이 경과함에 따라 크게 줄였습니다. 한 장에 5전씩 부과되는 요금은 토론토 시에서 건지 않습니다.

‘캐나다 식품공급업소 협의회’의 사장이며 최고경영자인 닉 제네리 씨는 대형 식품점에서 그 돈을 수입으로 챙기지 않을 것이라고 말합니다. “우리의 목표는 5전의 수입을 올리려는 것이 아니며, 그 액수가 얼마가 되든지 새로운 주머니의 개발과 같은 사업에 재투자할 것입니다.”라고 말합니다. “돈을 모으려는 것이 아닙니다. 우리는 소비자들의 행동에 변화를 가져오려는 것이며, 이 방법이 효과가 있다는 것을 알고 있습니다.”

2010년 6월 1일까지 모든 상점용 주머니들은 시의 재활용 제도와 조화되어야 하며, 식품업계에서는 2012년까지 플라스틱 주머니의 사용을 70퍼센트까지 줄이겠다고 했습니다.

싸가지고 가는 음식용 플라스틱 용기로서 시의 청색 수거통 사업에 적합하지 않은 것들은 2011년 2월 28일부터 사용이 금지됩니다. 또한 시의회에서는 씨티 씨빅 센터들에서 플라스틱병에 담은 물의 판매를 금지하였습니다.

시 직원들은 현재 시중에 있는 더운 음료용 컵과 뚜껑의 가능한 대체안에 대해 산업계 이해관계자들을 만나고 시의 ‘공공사업과 기반구조 위원회’에 2009년 봄에 보고하도록 지침을 받았습니다. 목표는 토론토의 재활용 시설들에 적합한 더운 음료 용기와 뚜껑을 생산하는 것입니다.

toronto.ca/garbage/packaging_reduction.htm

더 살기 좋은 곳

토론토는 공공주택에 역사적인 투자를 합니다.

토론토는 모든 사람들이 안전하고 쓸만한 집이라고 부를 수 있는 곳을 어김없이 가질 수 있도록 모든 노력을 다하기로 정하였습니다. 이와 같은 목표를 지원하기 위해서 2008-2009 년도에는 토론토 하이드로 텔레콤을 매각하여 얻은 7500 만 달러를 토론토 주택공사의 공공주택을 수리하는데 투자합니다. 이는 공공주택 수리 부문에서 시의 역사상 최대의 투자입니다.

온타리오 주 정부의 융자 3,650 만 달러를 더해 토론토주택공사는 이 기금으로 입주자들이 좀 더 살기 좋은 집으로 수 천호의 주택을 개량하게 됩니다. 사업은 가장 수리를 필요로 하는 부엌과 화장실에 중점을 두게 됩니다.

작업은 이미 상당히 진척되었습니다. 2008 년에는 3,500 가호의 2,598 개의 부엌과 2,042 의 화장실을 대체하였습니다. 2009 년도에는 3,200 가호의 2,500 개의 부엌과 1,500 개의 화장실을 개선할 것입니다.

이 사업은 또한 시의 친환경 노력을 지원합니다. 가능한 경우, 부엌과 화장실의 개량에 산림관리협의회가 승인한 친환경 제품인 온타리오제의 재목 제품, 에너지 스타 승인 가전제품, 에너지 효율적 조명시설, 재활용 안료, 생분해성 도기 타일, 포름알데히드 저방출 조리대, 물을 적게 쓰는 변기와 수도 및 샤워 꼭지를 사용합니다.

이 기금으로 토론토주택공사는 또한 10 채의 건물을 에너지를 효율적으로 사용하는 체계로 개조하였습니다. 이러한 개조는 입주자들 생활의 질 향상 요소인 건물의 환경친화성을 장기적으로 증진시킵니다. 이와 같은 노력은 물과 에너지의 사용을 줄이고, 기후 변화를 조장하는 온실 효과 기체의 방출을 줄입니다.

주택 개량 투자는 토론토 경제를 돕는 직간접적 직업 창출의 혜택이 있습니다. 이 경기부양책이 가져오는 다목적 효과는 다른 어떤 기본구조에 대한 투자보다도 크며, 주, 연방 정부의 추가 투자로 그 효과를 보게 될 것입니다.

torontohousing.ca/investing_buildings/building_improvements

기금이 “친환경”의 소식을 퍼뜨립니다

기후 변화에 대해서 동네와 지역사회 단체들이 행동을 취할 수 있도록 지원하는 ‘토론토 녹색 삶’ 기금이 금년에 220 만 달러로 증가하였습니다. 이 기금은 기후 변화의 요인이 되는 배기가스 방출을 줄이려는 풀뿌리 수준의 대중 주도 운동이며 ‘토론토 녹색 삶’ 사업의 주요 요소입니다. 재생 에너지의 사용, 지역 식량 생산, 녹색 지붕 등을 늘이는 기획들에 대해서, 2008 년에 거의 70 만 달러를 14 개 지역사회 단체에 주었습니다.

‘그리니스트 씨티(Greenest City)’는 2008 년도에 기금을 받은 단체 중의 하나입니다. 이 단체의 기획인 “땅에서 위를 향해(From the Ground Up)”에서는, 파크데일 주민들에게 그 지역에서 식량을 생산하는데 필요한 능력, 지원, 공간을 제공합니다. 이 움직임은 배기가스의 방출을 줄이고, 12 명의 위험 상태의 젊은이들에게 “도시 농부” 직업을 만들어 주었습니다.

다른 기획인 “자전거 타기 - 옛날 집에서 우리의 새 집으로(Cycling - From Back Home to our New Home)”는, 새 이주자들이 캐나다 사회에 통합되고 적응해나갈 때, 자전거가 실용가능한 교통수단이라는 것을 그들에게 널리 알리며, 친환경적 교통 습관을 지속하게 하려는 것입니다.

친환경적 생활을 지원하고, 동네와 지역사회 단체들이 조직을 만들고 행동을 하도록 전문가의 조언을 제공하기 위해서 ‘토론토 녹색 삶’은, 정보를 제공하는 웹터를 주민들을 위해 또한 운영합니다.

지역사회와 동네 단체로서 토론토를 좀 더 친환경적으로 만들 수 있는 기획에 대한 생각이 있으면 ‘토론토 녹색 삶’ 기금을 신청하도록 장려합니다. 2009 년도 일차 기금 신청은 2 월 2 일부터 시작했으며, 2 차 신청은 7 월 3 일에 시작합니다.

livegreentoronto.ca

도서관 - 구직을 위한 유리한 출발점

무료 인터넷; 무료 정보; 무료 전문 지식

지난 봄 33 세의 테리가 우크레니아의 집을 떠나 토론토에 왔을 때 몇 주가 안되어 집 없는 신세가 되었습니다. 그러나 테리가 10 월에 말했듯이 “나는 집 없는 형편이 오래갈 것이라고 결코 생각하지 않았습니다.”

테리는 이제는 성공적으로 운영하는 자신의 인터넷 사업을 창업하는데 필요한 조사를 토론토 참고도서관을 기반으로 하였으며, 특히 99 개소 토론토 도서관 지관에서 제공하는 무료 인터넷을 자신에게 유리하도록 이용했습니다.

그러나 도서관이 보유한 구직 관계 자원을 말하자면 무료 인터넷은 시작에 불과합니다.

“몇 가지만 열거하더라도, 도서관에서는 이력서 작성, 온라인 구직, 새 이주자들의 면허 취득에 대한 강습회를 무료로 제공합니다.” 라고 도서관의 운영자 그렉 켈너 씨는 말합니다. “우리는 또한 다양한 주제에 대한 책들과 광범위한 온라인 자원을 갖추고 있습니다.”

도서관의 온라인 자원 중에, 직업 진로와 구직에 관한 정보로 가는 무료 문 역할을 하는 커리어 북마크즈가 있습니다. 커리어 북마크즈는 다양한 수준의 구직자와 진로를 찾는 사람들에게 도구, 체계화된 자료, 기사 이외에도 여러 가지를 제공합니다. 전략, 자가 평가, 진로 선택, 자기 관측, 직업, 직장에서의 성공의 여섯 가지 주제로 구성된 이 웹터는 찾아보기가 쉽고 진로 개발의 모든 면에 대한 내용을 갖추고 있습니다.

“구직과 관련된 필요에 대해 도서관은 정말로 많은 도움을 제공할 수 있습니다.” 라고 운영자인 필리스 잭클린 씨가 말합니다. “예를 들어, 캐나다에 새로 이주해 온 사람들은 구직이나 면허 취득에 관해, 토론토 참고도서관이나 노스 욕 도서관 직원과 30 분 무료 면담 약속을 할 수 있습니다.”

torontopubliclibrary.ca

416-393-7131

아파트 건물 검사 증가

2008년 12월 1일, 파손상태인 아파트 건물들에 대한 단속을 강화하기 위한 실사를 건물검사조가 시작하였습니다. 검사조는 아파트 건물들이 적절하게 유지되어서, 시민들에게 장기적으로 안전하고 거주하기 양호한 주택을 공급하도록 보장하려는 것입니다. 이 사업은 시간을 들여서 모든 건물들을 검사하려고 계획되었습니다.

단속조에는 15 명이 있습니다. 첫 해에 단속조원들이 176 개의 건물을 검사하고 명령을 발급할 것입니다. 각 구마다 그 구의 시의원과 협의하여 2 개의 건물을, 그리고 조원의 견식과 경험에 근거하여 또 다른 2 개의 건물을 정하게 됩니다. 개인 소유와 공공 건물들이 검사의 대상이 됩니다.

주차장, 발코니, 건물 외부의 지면, 전기, 더운 물, 난방시설과 같은 건물의 공동 사용 부분이 검사의 주 대상이 됩니다. 건물 안에서 무작위로 뽑은 아파트들도 입주자의 허락을 받아서 검사합니다.

검사조가 건물에 나오기 전에 입주자들에게 통보가 갑니다. 건물주가 다루지 않고 있는 어떠한 우려사항들이라도 건물 입주자들이 제시할 수 있도록, 검사조가 해당 위치에 이동 사무실을 설치합니다.

당신이 들어있는 건물이 검사 받게 되는가를, 또는 검사 결과와 발급된 명령이 있는지 알려면 시의 웹터를 찾으십시오. 당신이 사는 건물이 이 기획에 당장 포함되지 않더라도, 건물주가 다루지 않는 우려 사항에 대해 그 구역의 '시 면허와 표준 사무소'에 알아볼 수 있습니다.

buildingauditteam@toronto.ca
toronto.ca/licensing/mrab.htm
416-396-7228

토론토교통공사 교통편을 사용하는 사람들 손에 정보를 쥐어드립니다.

버스 증차, 노선 확장, 기다리는 시간의 축소로 2009 년도의 서비스 개선이 이미 진척되고 있음과 함께 토론토교통공사는 손님들이 토론토교통공사를 이용하는 경험이 더욱 만족스럽도록 할 준비를 갖추었습니다.

토론토교통공사의 손님으로 인터넷, 블랙베리, 개인휴대단말기나 손전화를 사용하는 분들은 운행 차질, 노선 전환, 다음 버스, 전차나 전철의 도착시간과 같은 중요한 최신 정보를 토론토교통공사로부터 받을 수 있습니다. 그 외에도 교통 계획이라는 웹이 있습니다. 누구든 인터넷에 접속하여 출발지로부터 목적지까지의 교통편을 짜고 얼마나 시간이 걸릴 것인지를 계획하도록 해주는 것입니다.

일일승차객 약 160 만명에게 안전하며 믿고 이용할 수 있는 서비스를 보장하는 것이 토론토교통공사의 지속적인 집중 과제인 반면, 손님들이 토론토교통공사와 상호 작용하기를 원한다는 것을 알고 있습니다. 모든 차에 위치 추정장치를 설치하여 다음 버스나 전차가 언제 도착하는지를 알 수 있도록 하게 되면 승객들이 토론토교통공사의 교통편을 이용하는 경험이 개선될 수 있을 것입니다. 예를 들어, 집을 떠나기 전에, 토론토교통공사의 고객들은 온라인으로 실시간으로 정확하게 다음 차가 어느 길 어느 지점에 위치해 있는가를 알 수 있을 것입니다.

지난 가을, 토론토교통공사는 던다스 정거장에 다음 전차가 언제 도착하는가를 보여주는 시범 사업을 실시하였습니다. 지하철 승차장에 설치한 비디오 화면을 사용하여 다음 도착 전차에 대한 중요한, 특히 운행체계에 예상하지 못한 지연이 발생할 경우의 정보를 승객들에게 알립니다. 2009 년도에는 지하철 체계 전체에 화면을 설치하여 모든 승강장에서 다음 기차 도착 정보를 손님들에게 제공합니다.

2009 년 중에 토론토교통공사 전 교통망에 걸쳐 지하철의 층과 층의 연결부, 버스 승강장과 일부 버스과 전차 정거장에 다음 차의 도착 정보를 알리는 게시판이 설치됩니다. 추가 장치로 모든 손님들이 이동전화의 문자 메시지를 이용하여 토론토교통공사의 모든 지상 차량들의 다음차 도착 정보를 알아볼 수 있게 할 것입니다. 최종 기획의 내용은 각 정거장 고유의 식별기를 통하여 손님들이 특정 정거장에 대한 정보를 무선기술(즉 인터넷이나 문자메시징)을 통하여 얻을 수 있게 됩니다.

지난 8 월 토론토교통공사는 더욱 쓰기 쉽고 편리하도록 재설계한 새 웹터를 시작하였습니다. 웹터의 개선은 2007 년 11 월 지하철 운행 차질의 공고로부터 시작하였습니다. 내용과 새로운 항목이 계속하여 추가됨과 함께, 웹터는 본인의 교통 계획 짜기와 직불 카드나 신용 카드를 사용한 정기 승차권 구입과 같은 앞으로 사용할 기능을 대비하도록 설계되었습니다. 토론토교통공사의 웹터를 통해 금년도에 교통의 차질, 노선의 임시 변경과 특별 행사에 대해 전자우편을

받을 수 있도록 신청을 받습니다. 당신의 전자우편 주소로 온라인 소식을 신청함으로써 계획적이건 예측하지 못한 차질이건 주요한 서비스의 차질이 발생하였을 때 자동적으로 전자우편으로 경보가 전달됩니다. ‘백야(Nuit Blanche)’와 같은 특별 행사가 있을 때는 흔히 토론토 주민들을 위해 토론토교통공사에서 서비스를 강화합니다. 다가오는 특별 서비스에 대해 고객들은 전자우편 주의보로 미리 알게 됩니다.

준비 중인 서비스로 중 가장 큰 기대를 모으고 있는 것은 웹을 사용하는 스스로의 교통 계획 짜기입니다. 토론토교통공사의 사용자들은 이번 여름에 온라인으로 도입될 이 서비스로 주 7일 매일 24 시간 동안 제공되는 노선 정보, 시간표, 걷는 거리를 사용하여 자기의 교통편을 계획할 수단을 가지게 됩니다.

토론토의 대중교통은 이 도시를 묶어주는 실입니다. 기술을 이용하여 고객들에게 유용한 정보를 제공함으로써 토론토교통공사의 교통편은 더욱 편리하게 될 것입니다.

ttc.ca

토론토의 수도물 계량기가 고도기술화됩니다.

금년 토론토 시는 시 전역에 걸쳐 수도물 자동식 계량체계의 설치를 시작하게 됩니다. 새 계량기는 물의 계량치를 시 전역에 걸친 자료수집 단위들로 직접 보내고 거기서 계량치가 중앙 자료 은행으로 보내집니다. 시 전역에 걸쳐 사용 중인 대다수의 수도물 계량기는 거의 수명이 다 되었습니다. 이 새로운 기획으로 시는 낡은 계량기들을 더 효율적인 최신 기술로 대체하게 됩니다.

자동화된 계량 체계를 사용하면 여러 가지 잇점이 있습니다. 주민들이 자신이 소모하는 물에 대해 더욱 의식하게 됨에 따라 시의 물 절약 노력에 박차를 가하게 될 것입니다. 새 체계는 모든 사람이 같은 방법으로 요금을 내게 되는 평등한 서비스를 제공할 것입니다. 새 계량기는 또한 누수, 수도관의 파열, 틀어놓은 소화전과 같은 체계 내의 물 손실을 시에서 더 잘 파악하도록 하여 더 빨리 대처하게 합니다. 그리고 마침내는, 시 직원들이 가호를 찾아가 계량기를 읽는 수고를 없애게 됩니다.

이 의무적으로 시행되는 기획은 현재 균일요금제를 시행하고 있는 주민들부터 구역 별로 적용하게 됩니다. 시 전역에 걸쳐 46 만 5 천개의 계량기를 대체하는데 6 년이 걸릴 것으로 예상합니다. 시에서 이제까지 벌인 최대 규모의 사업들 중의 하나를 실행하기 위해 토론토 수도국은 일하고 있습니다. 더 자세한 내용은 앞으로 몇 달 동안에 시의 웹터에 실리게 될 것입니다.

toronto.ca/water

여름철 물 사용 절약을 위한 방문에 지금 등록을 하십시오!

여름철 물 사용 절약을 위한 방문의 등록을 받습니다. 실외 물 사용을 줄여 돈을 절약하는 방법을 배우십시오. 주민들은 조경 자문가들에게서 잔디와 정원에 대한 평가를 무료로 받을 수 있습니다. 방문은 5 월부터 8 월 사이이며, 빠른 속도로 자리가 채워지고 있습니다.

savewater@toronto.ca
416-392-7000

무슨 숫자입니까?

411, 911, 211 이고, 곧 311 입니다. 이 숫자들 간의 차이점은 무엇입니까?
대부분의 사람들은 411 과 911 에 대해 알고 있습니다. 411 은 전화번호
안내이고, 911 은 긴급 상황에 쓰입니다.

그렇지만 911 서비스가 모든 언어로 제공된다는 것을 알고 있었습니까?
사실입니다. 토론토의 다양한 집단들의 모든 구성원들은 생명을 구할 수 있는
911 구급 서비스를 150 종이 넘는 언어로, 무료로 받을 수 있습니다. 구급대
발진 담당자는 하루 24 시간 지원하는 통역에게 즉각 도움을 요청할 수 있습니다.
구급대 발진 담당자는 상대방이 말하는 언어를 식별하는 방법에 대해 훈련을
받았으며, 곧 통역과 연결합니다. 어떤 언어를 사용하든지 구급이 필요한 사람은
지체없이 911 에 전화해 도움을 청할 수 있습니다.

211 은 공동체와의 연결입니다. 공동체, 사회복지, 보건 및 기타 관련 서비스에
관한 정보를 무료로 제공하는 번호입니다. 211 번에 전화하면 하루 24 시간
정보와 의뢰를 제공하는 정보전문가와 접속이 됩니다. 예를 들어, 캐나다의 신입
정착자이고 구직을 위한 훈련을 찾고 있는 경우, 혹은 가족 중에 중독증에 걸린
사람이 있어 우려하여 쓸만한 기획이 있는지 정보가 필요한 경우에 211 에
연락할 수 있습니다. 지갑을 잃어버렸고 어디에 가서 증명서를 새로 받아야
하는지 모르는 경우, 또는 결혼 상담을 찾고 있을 때, 심지어는 정규 진료 시간
후에 찾아갈 수 있는 진료소가 가까운 곳 어디에 있는지 알고 싶을 때 211 에
연락할 수 있습니다.

2009 년 6 월이 되면, 토론토 주민들은 311 번에 전화하여 하루 24 시간 주 7 일
시 정부가 제공하는 구급과 관련되지 않은 서비스에 대한 정보를 얻고 연락을 할
수 있습니다. 전화를 하여 빨리 그리고 쉽게 도로에 파인 구멍에 대해 신고하고,
수거해 가지않은 쓰레기를 신고하고, 심지어는 집 가까운 곳의 스케이트장 여는
시간에 대해 알아볼 수 있습니다. 시가 제공하는 모든, 어떤 서비스에 관해서건
311 번을 통해 정보를 얻게 됩니다. 많은 경우에, 신청한 서비스에 대한 진척
상황을 알아볼 수 있을 것입니다. 911 번과 마찬가지로 311 번에 전화하는
사람들은 어떤 언어든지 통역 지원을 받게 됩니다.

411, 911, 211 번 그리고 곧 도입되는 311 번은 각각 다른 서비스를 시민들에게
제공합니다. 필요로 하는 서비스와 연결이 되도록, 바른
번호를 확인하여 전화하십시오.

토론토 노인들의 특별한 필요에 부응

토론토 시는 노인들의 매일의 필요에 부응하는 서비스와 사업을 제공할 것을 언명합니다. 시에서는 이와 같은 서비스들이 즉시 사용가능하며 쉽게 사용할 수 있도록 노인들, 노인 단체들, 협조자들 및 다른 정부들과 협의합니다.

시가 노인들로부터 가장 자주 받는 질문들은 다음과 같습니다:

정부의 서비스와 지원은 어디에서 알아볼 수 있습니까?

노인들은 2 만개가 넘는 지역사회, 사회, 건강 및 정부 서비스 명부를 2-1-1 에 전화해서, 또는 웹터 www.211toronto.ca 에서 찾을 수 있습니다. 전화 416-338-0338 번으로 시에 알아보십시오. 서비스와 사업에 대해서 시의 웹터 toronto.ca/seniors 를 찾아보실 수도 있습니다. 사업과 지원의 예로서 숙박, 재정 자원, 출판물, 공원과 오락, 대중교통, 건강과 같은 것들이 있습니다.

노인들을 위해 눈을 치워주는 사업이 있습니까?

과거 이토비코, 노스 욕, 스카보로에 속했던 지역 대부분의 도보, 이스트 요크와 요크의 많은 도보, 토론토의 도보 일부는 8 센티미터(대략 3 인치) 이상의 눈이 내리면 36 시간 내에 눈을 치웁니다. 그러나 계속하여 도로에 주차하는 곳이나 도보가 너무 좁은 곳은 주민이 의무적으로 눈을 치워야 하며, 눈이 그치고 12 시간 안에 자기 집 주변의 도보의 눈을 치워야 합니다.

노인이거나 장애가 있고 주변 도보의 눈을 자동적으로 치우는 곳이 아닌 지역에 살고 있다면, 전화 416-392-7768, 교환 # 1 에 보도 제설 등록을 할 수 있습니다.

개인 집의 제설을 위한 도움이 필요한 경우, 노인이나 장애인은 전화 416-338-0338 번으로 연락하여 그러한 서비스를 제공하는 기관의 명단을 입수할 수 있습니다. 최소한의 비용이 부과될 수 있습니다.

toronto.ca/faq/seniors.htm

재정적 지원이 필요하다면?

정부와 비정부의 재정과 사회복지 보조 사업이 있으며, 긴급 용자, 집세 용자, 온타리오 장애인 지원 사업, 온타리오 지원(Ontario Works) 및 소득 보충으로 노년 보장과 장애인 조보금 같은 것들이 있습니다. 또한 대리 기관들에서 신청서의 작성과 향소를 도와줄 수 있습니다. 자세한 정보는 2-1-1 에 전화하거나 웹터: www.211toronto.ca 에서 알아보십시오.

시에서 세금과 수도세에 도움을 주는 사업을 합니까?

저소득 노인과 장애인 중에는 수도세를 환불 받거나 재산세 인상의 보류나 취소 받을 자격을 갖추고 있을 수도 있습니다. 해당 사업별로 매년 신청을 해야 합니다. 2009 년도 사업 해당 자격 범주에 대한 정보는 재산세 고지서에 실리게 될 것입니다.

집에서 보조가 필요하다면?

자기 집에서 계속 살기를 원하는 경우, 다양한 기관과 사업으로부터 가택 보조를 받을 수 있습니다. 필요한 돌봄의 내용이 공동체 돌봄 이용센터(Community Care Access Centre, CCAC)의 해당 자격과 부합하면, CCAC 로부터 이와 같은 서비스들을 받을 수 있습니다. 가택 서비스를 여러 공동체 보조 기관으로부터 살 수도 있습니다. 시는 재정적 수단이 없어 혼자 힘으로 서비스를 살 수 없으며 자격 조건을 갖춘 노인들에게 가사 서비스를 직접 제공합니다.

토론토 양로원과 서비스(Toronto Long-Term Care Homes and Service)에서 제공하는 성인 낮시간 기획물에서 역시 혜택을 볼 수 있습니다. 이 기획물을 통해 지역사회 노인들이 '낮 시간 외출'을 하여 사교 및 건강 증진 기획물에 참여하고, 새로 사귄 친구들과 영양가 있는 점심을 함께 할 기회를 가질 수 있습니다. 이 기획물들은 노인을 맡아 돌보는 사람들에게 휴식의 기회를 제공하고 노인들에게는 자기 집에서 살 수 있도록 도와줍니다.

낮 시간 활동을 위해 어느 정도 누가 돌보아 주어야 하고 개인적 보조가 필요하다면 장기적으로 돌보아 주는 집(소위 노인을 위한 집이나 양로원)을 고려해 볼 수 있습니다. 노인을 위한 집들은 시정부나 자선 비영리기관에서 운영합니다. 적은 수효의 비영리 양로원이 토론토에 있기는 하나, 일반적으로 양로원들은 영리기관에서 운영합니다. 토론토 시는 10 개소의 노인을 위한 집을 소유하며, 직접 운영하고 있습니다. 은퇴자들을 위한 집과 아파트들을 고려해 볼 수도 있습니다.

가택 서비스, 성인을 위한 낮 시간 기획물, 주택 지원이나 토론토 시에서 운영하는 양로원에 대한 자세한 정보를 얻으려면 '양로원과 서비스국' 전화 416-392-8906 으로 연락하거나 웹터 toronto.ca/ltc 에서 찾아보십시오.

나이 많은 성인들을 위한 특별한 오락 기획물은 어디서 찾습니까?

시에서 나이 많은 성인들을 위해 특별히 준비한 기획물들이 있습니다. 새로운 친구들을 만나고, 오랜 친우들을 만나고, 계속 활동적으로 어울리며, 건강하게 지낼 수 있습니다. 노인회관들의 활동들, 오락 기획물(여가 활동으로서 빙상과 수영 포함), 특별 행사, 강습회와 모임들은 달력을 할 일로 가득 채울 것입니다.

흥미거리가 될 수 있는 기획물들을 시 발행의 '즐거움 안내(FUN Guide)'에서
골라 보거나, 자세한 정보를 웹터 [toronto.ca/parks/torontofun/fun-guide-
descriptions.htm#olderadults](http://toronto.ca/parks/torontofun/fun-guide-descriptions.htm#olderadults) 에서 찾아보십시오.

오락 기획물의 비용을 지불할 능력이 없다면 시 환영 정책(Welcome Policy)
기획 대상에 해당될 수도 있습니다. 이 기획물에 대해서는
toronto.ca/parks/welcome_policy.htm 에서 찾아보실 수 있습니다.

노인들을 위한 서비스들은 토론토 시 뿐 아니라 주, 연방 정부와 여러 지역사회
기관들에서도 제공하고 있습니다.

toronto.ca/seniors/subject_dir.htm

시에서 당신을 도울 수 있습니다

토론토 시에서는 지금과 같이 경제가 불확실한 시기에 주민과 사업체를 직접 돕기 위한 행동에 들어갔습니다. 시에서는 경제불황으로 영향을 받는 사람들에게 가장 큰 충격을 줄 부문에 대한 새롭고 향상된 기획들과 서비스들을 2009 년도 운영 예산에 넣어 최근에 발표했습니다. 이것들은, 주민들과 사업체들이 어려운 시기를 성공적으로 지낼 수 있도록 지원하는 많은 서비스들을 추가하여 시가 제공하는 것입니다. 이와 같은 행동으로 2009 년도에는:

- 토론토 사회복지 주택에서 살고 있는 100 세대의 가구들이 집세를 낼 수 없어서 강제 퇴거당할까봐 두려워하지 않게 됩니다.
- 집세가 밀린 1,300 세대의 저소득 가구들이, 보다 융통성 있는 ‘토론토 임대 은행’의 대출금을 받음으로서 자신들의 집에 계속하여 살며, 강제 퇴거나 파산을 피할 수 있게 됩니다.
- 좀 더 싼 셋집을 찾아서, 현재 살고 있는 집을 떠나야만 하는 많은 사람들은 정부 보조가 없는 셋집들의 주인이 흔히 요구하는 임대 마지막 달 분의 월세 보증금을 낼 수가 없는 어려운 형편입니다. 이들 450 가구가 도움을 받게 됩니다.
- 시에서는 토론토의 “바른 장소에서 시작하기” 기획에 박차를 가할 것입니다. 고용과 사회복지국 사무소 열 네 군데 및 인터넷에 기초한 도구들을 이용하여, 사람들이 일터, 교육과 훈련, 재정 지원 획득, 탁아소, 주택과 의료 지원 정보를 찾을 수 있도록 계속하여 지원합니다. ‘청소년 고용 촉진을 위한 지역 사회 제휴 (Neighbourhoods and Partnership to Advance Youth Employment)’ 기획에 대한 투자도 확대하게 됩니다.
- 토론토 시의 ‘고용과 사회복지국’에서 메트로 홀에 창설하는 ‘토론토 고용 센터(Toronto Employment Hub)’ 는 전반적 서비스 고용 자료실, 시의 고용 기회 정보와 더불어 YMCA 의 협력으로 제공하는 서비스업 훈련 기획에 관한 정보를 갖추게 됩니다.
- 토론토 공공도서관에서는, 구직 자료로 새 책 35,000 권을 99 개 지관 전체에 추가 배치하려고 하며, 구직, 직업 훈련, 소규모 사업에 관한 정보를 제공하는 웹터 torontopubliclibrary.ca/jobhelp 를 신설하여 구직 프로그램을 확장함으로써 6 천 명이 넘는 구직자들을 지원하게 됩니다.
- 시영 양로원 근처에 사는 저소득 노인들이 점심으로 양로원 식당에서 조리한 영양가 있는 음식을 싼 값에 양로원 식당에서 먹거나 집에 사갈 수 있게 됩니다.
- 아울러, 낮 프로그램을 운영하는 양로원에서는 노인들에게 안전한 쉼터를 제공하도록 서비스를 확충하게 됩니다.

- 시에서는, 가사를 지원하는 현행 가사돌봄이 서비스를, 해당 저소득 노인들 중 더욱 많은 사람들에게 확장하게 됩니다. 이 서비스는 노인들이 계속 독립하여 건강하게 살도록 지원합니다.

- 토론토 시는 사업개발을 위한 “금성”기획을 받았습니다. 본 기획은 향상된 사안별 관리 접근책으로서, 전략적 산업과 사무실의 개발에 대한 시의 승인을 용이하게 해주게 됩니다. 2 만 개의 일자리와 23 억 달러의 투자를 유지하거나 창출할 10 종의 기획들이 “금성 서비스”를 받고 있습니다. 세 가지 기획들이 2009 년도에 추가될 것으로 예상됩니다. 산업과 상업 부문의 사무실과 기관용 사업들에 자격을 부여합니다. 각 기획에는 기획감독과 경제개발관이 이끄는 ‘지역 검토 팀(District Review Team)’이 배정되어 회사의 발제자 및 직원과 연락하여 승인에 필요한 요건들을 확인하고, 일체 문제의 해결을 돕고, 즉각적인 고려를 틀림없이 받도록 합니다.

- 시 웹터에 신설된 웹페이지들은 새롭고 향상된 시의 서비스들과 기획들이 통합된 정보를 토론토 주민들과 사업체에 제공하는데 초점을 맞추고 있습니다.

toronto.ca/torontohelps

사회적 형평과 형평 가능성을 갖춘 동네를 이룩하는 움직임

공동체 안전이란 폭력의 부재 이상입니다. 사회적 형평이며, 모든 사람 특히 취약한 집단의 젊은이들과 노인들을 어김없이 존엄과 존중으로 대하는 것입니다. 또한 모든 사람들이 각자의 잠재력을 완전히 발휘할 수 있는 기회를 틀림없이 부여하는 것입니다.

토론토는 캐나다 최대의 도시이지만, 또한 동네들로 된 도시입니다. 우리는 동네 안에 살고, 사는 동네와 더불어자신을 식별하여, 사는 곳을 우리 동네라고 부르는 반면, 모든 동네가 공평하게 만들어져 있지는 않습니다. 높은 빈곤 수준, 불완전 고용 및 공동체 서비스와 사회적 기반구조의 결핍을 이유로 토론토 시에서는 13 개소를 '우선순위 동네'로 구분하였습니다. 시에서는 이 지역들에 새로운 기획과 설비들을 제공하는 투자를 하고 있습니다. 토론토의 우선순위 동네들에서 이미 시작한 기획들의 예가 다음에 있습니다.

젊은이들이 그들의 공간을 만듭니다.

우선순위 동네 13 곳에 젊은이들을 위한 공간을 협력하여 새로 만들기 위해 시 직원, 젊은이들, 청년 지도원들이 함께 배웁니다. 만드는 공간의 최종 사용자가 될 젊은이들이 결정에 함께 참여하고, 어떤 것에 돈을 쓸 것인가에 대해 적극적으로 관계합니다.

멜번에서는 젊은이들이 도서관 직원, 청년 지도원, 공동체 개발 직원들과 함께 젊은이들만을 위한, 멜번 지관에 부속된 공간을 만들기 위해 일하고 있습니다. 이 기획에 참가하고 있는 한 청년이 이렇게 말합니다. “우리가 ‘그 장소’ 창시에 일조할 기회를 가질 수 있는 것에 대해 고맙게 생각합니다. 공동체의 젊은이들이 이 센터에서 원하는 것이 무엇인가를 압니다.” 시 직원들이 젊은 사람들과 관련하는 기술을 개발하고 혁신적으로 일하는 법을 배움에 따라, ‘그 장소’ 창시는 또한 시 직원들에게 혜택을 가져옵니다.

웨스턴-마운트 데니스, 도르셋 파크, 플레밍턴/빅토리아 빌리지, 동 에글린턴-케네디 파크 및 스틸즈-라무르오에 다른 공간들을 만들고 있는 중입니다.

좋아하는 시의 특색, 좋아하는 시의 서비스

토론토에 마음에 드는 장소가 있습니까? 어떤 점이 특별합니까?

토론토에서 제가 가장 좋아하는 곳은 서니부룩 공원(레슬리 스트리트와 동 에글린턴 애비뉴 교차 지점 부근)입니다. 훌륭한 오솔길이 있고, 우리 집에서 가깝습니다. 거기 가서 가족들과 함께 걷는 것을 정말 즐깁니다.

시에서 제공하는 서비스 중 당신에게 특별한 것이 있습니까?

토론토 공공도서관의 지관 중 제가 규칙적으로 사용하는 곳은 에스 월터 스투어트와 플레밍턴 파크입니다. 에스 월터 스투어트는 새로 지은 곳으로 건축물이 아주 훌륭하고 햇빛이 많이 들어오며; 플레밍턴 파크는 집에서 가깝고 무선 인터넷을 쓸 수 있습니다.

-샤킵 샤이크, 노스 욕

시에 좋아하는 장소가 있습니까? 시 서비스 중 정말로 좋아하는 서비스 하나를 꼽을 수 있습니까?

ourtoronto@toronto.ca 로 알려주십시오.

‘토론토 시의 노래’ 공모전

토론토 시의 175 주년을 기념하여, 시에서는 ‘토론토 시의 노래’ 공모전을 개최합니다. 우리의 훌륭한 도시를 환기시키고, 토론토의 경탄할 만한 정신과 유례없는 다양성에 경의를 표할 창작곡을 찾고 있습니다.

웹터 toronto.ca/175/song_contest 를 방문해 주십시오.

‘토론토 시의 사진’ 공모전

“위대한 도시를 - 다 함께 - 건설하기”

토론토의 모든 사진광들은 주의를 기울여 주시기 바랍니다! 토론토 시에서는 “위대한 도시를 - 다 함께 - 건설하기(Building a great city - together)”라는 제목의 사진공모전을 합니다. 토론토의 정신, 에너지, 독특한 성격을 잘 드러내는 강력한 영상을 찾습니다.

18 세나 그 이상이라면 당신의 눈으로 본 우리 위대한 도시의 삶을 반영하는 디지털 사진들을 제출하여 주십시오. 사진들을 시민들에게 보여주고 토론토 시의 특별 상들을 받을 수 있는 자격이 되십시오!

토론토 시는 수상 사진들을 온라인으로 게재하겠습니다. 시에서는 뽑힌 사진들과 장려 평가를 받은 사진들을 시의 인쇄물과 전자 매체에 사용할 수 있습니다.

제출 작품은 내용, 영상의 질, 창의력, 독특성, 공모전 주제와 부문과의 적절성 및 종합적인 시각적 매력에 준거하여 심사합니다. 세 명으로 짜인 심사위원단이 응모작을 평가하며, 심사위원들이 최종 결정을 합니다.

공모 마감:

응모작은 미주동부 표준시로 2009년 6월 12일 금요일 밤 11시 59분까지 접수하여야 합니다.

수상자들에게는 2009년 7월에 통지할 것입니다.

응모 요령과 공모 규정은 웹터 toronto.ca 나 flickr.com 에서 볼 수 있습니다.

선정이 되도록, 당신의 사진들을 제출해 주십시오!

‘20분 간 토론토 환경 미화’ 작업

4월 24일 오후 2시에 쓰레기를 치우는 것을 도와 주십시오. 합성수지 봉지를 재사용하시거나 토론토의 Pizza Pizza 가게, 시의 지역 회관, 또는 씨빅 센터들에서 봉지/장갑들을 받아가십시오.

자세한 내용을 알아보고 등록을 하시려면, 웹터 toronto.ca/litter 를 찾아보십시오.